



NEW HOLLAND

AGRICULTURE



*FUEL CONTAINERS NOT INCLUDED

MODEL:N9400DFS

**DUAL FUEL GENERATOR
OPERATOR'S
MANUAL**

INTRODUCTION	3
SAFETY	4
ASSEMBLY	10
COMPONENTS	11
PREPARING THE GENERATOR	12
PRE-OPERATION CHECKLIST	13
STARTING YOUR GENERATOR	16
OPERATION	18
STOPPING YOUR GENERATOR	19
MAINTENANCE	20
TRANSPORTING	23
STORAGE	24
WARRANTY	25
WARRANTY PROCEDURE	26



Attention: Read through the complete manual prior to the initial use of your generator.

INTRODUCTION



Congratulations on your purchase of a New Holland generator. You can be confident that this machine is constructed and tested with optimum performance and quality in mind.

Reading this manual will help get you the best results for set-up, operation, maintenance and avoid personal injury or damage to your machine. By knowing how best to operate this machine, you will be better positioned to show others who may also operate the unit.

All the information in this manual is based on the latest product information available at the time of printing. New Holland reserves the right to make changes at any time without notice or incurring any obligation.

Owner/Operator Responsibility

The owner/operator must have a thorough understanding of the operation, maintenance and dangers associated with using this machine. It must be understood that it is ultimately up to the owner/operator to safely use this machine as outlined in this manual.

This manual is considered a part of the machine and needs to be kept in a safe location. If the machine is resold or given to someone else, this manual needs to be included.

Product Registration

Please register your product online to get the maximum benefit from your warranty. Use the QR code below or register online at: <https://nh.cnhpowerequipment.com/product-registration/>



It is recommended that you record the product identification numbers in this manual. These numbers are important to have on hand if you need to contact technical support (1-866-850-6662). The model and serial number can be found on the box and on a decal on the machine.

PRODUCT IDENTIFICATION

Model Number: _____

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____


Dealer Name: _____

Save these Instructions

Safety Rules



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

The safety alert symbol () is used with a signal word (DANGER, CAUTION, WARNING), a symbol and/or a safety message to alert you to hazards.

DANGER indicates a hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING indicates a hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION indicates a hazard which, if not avoided, might result in minor or moderate injury.

NOTICE indicates a situation that could result in equipment damage. Follow safety messages to avoid or reduce the risk of injury or death.

Hazard Symbols and Meanings



EXPLOSION



FIRE



ELECTRIC SHOCK



TOXIC FUMES



KICKBACK



READ MANUAL


WARNING


Generator exhaust contains carbon monoxide, a poisonous gas that can kill you.

You CANNOT smell or see this gas.

- Use the generator outdoors, away from open windows, vents, or doors that could allow the carbon monoxide gas to come indoors. Keep the generator at least 1 meter (3 feet) away from any structure or building during use.
- NEVER use a generator indoors, including in homes, garages, basements, crawl spaces, and other enclosed or partially-enclosed areas, even with ventilation. Opening doors and windows or using fans will not prevent carbon monoxide build-up in the home.
- NEVER use a generator in enclosed or partially-enclosed spaces. Generators can produce high levels of carbon monoxide very quickly. When you use a portable generator, remember that you cannot smell or see carbon monoxide. Even if you can't smell exhaust fumes, you may still be exposed to carbon monoxide.
- NEVER operate the generator in an explosive atmosphere, near combustible materials or where ventilation is not sufficient to carry away exhaust fumes. Exhaust fumes can cause serious injury or death.
- If you start to feel sick, dizzy, or weak while using a generator, get to fresh air RIGHT AWAY. DO NOT DELAY. The carbon monoxide from generators can rapidly lead to full incapacitation and death.
- If you experience serious symptoms, get medical attention immediately. Inform medical staff that carbon monoxide poisoning is suspected. If you experienced symptoms while indoors, have someone call the fire department to determine when it is safe to re-enter the building.



WARNING
 ADVERTENCIA • AVERTISSEMENT

Cancer and Reproductive Harm
 Cáncer y Daño Reproductivo
 Cancer et dommages à la reproduction

www.P65Warnings.ca.gov

⚠ WARNING



Starter cord kickback (rapid retraction) can pull hand and arm toward engine faster than you can let go which could cause broken bones, fractures, bruises, or sprains resulting in serious injury.

- When starting the engine, pull cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.
- NEVER start or stop engine with electrical devices plugged in and turned on.

⚠ WARNING



Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.



Fire or explosion can cause severe burns or death.

When Adding or Draining Fuel

- Observe all safety regulations for the safe handling of fuel. Handle fuel in safety containers. If the container does not have a spout, use a funnel.
- Do not overfill the fuel tank, leave room for the fuel to expand.
- Do not refill fuel tank while the engine is running. Before refueling the generator, turn it off and let it cool down. Gasoline spilled on hot engine parts could ignite.
- Fill the tank only on bare ground. While fueling the tank, keep heat, sparks and open flame away. Carefully clean up any spilled fuel before starting engine.
- Always fill fuel tank in an area with plenty of ventilation to avoid inhaling dangerous fumes.
- NEVER store fuel for your generator in the home. Gasoline, propane, kerosene, and other flammable liquids should be stored outside of living areas in properly-labeled, non-glass safety containers. Do not store them near a fuel-burning appliance, such as a natural gas water heater in a garage. If the fuel is spilled or the container is not sealed properly, invisible vapors from the fuel can travel along the ground and can be ignited by the appliance's pilot light or by arcing from electric switches in the appliance.

This product has been designed with internal grounding or **bonded neutral**. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock.

 **DANGER**



Improper grounding can result in a risk of electrocution. Check with a qualified electrician for your local requirements if you are in doubt as to whether the unit is properly grounded.

- This generator is equipped with a grounding terminal for added protection. Using the ground path from the generator to an external ground source as instructed in the section labeled “Grounding Instructions” in the Preparation section of this manual can be necessary. Please consult a qualified electrician for local regulations.
- The generator is a potential source of electrical shock if not kept dry.
- Keep the generator dry and do not use in rain or wet conditions. To protect from moisture, operate it on a dry surface under an open, canopy-like structure. Dry your hands if wet before touching the generator.
- Plug appliances directly into the generator. Or, use a heavy duty, outdoor-rated extension cord that is rated (in watts or amps) at least equal to the sum of the connected appliance loads. Check that the entire cord is free of cuts or tears and that the plug has all three prongs, especially a grounding pin.
- NEVER try to power the house wiring by plugging the generator into a wall outlet, a practice known as “back feeding”. This is an extremely dangerous practice that presents an electrocution risk to utility workers and neighbors served by the same utility transformer. It also bypasses some of the built-in household circuit protection devices. If you must connect the generator to the house wiring to power appliances, have a qualified electrician install the appropriate equipment in accordance with local electrical codes.

Important Safety Instructions

WARNING



To reduce the risk of injury, read this operator's manual completely before using.

When using this product, the following basic precautions should always be followed.

- Do not enclose the generator or cover it. The generator may become overheated if it is enclosed. If generator has been covered to protect it from the weather during non use, be sure to remove it and keep it well away from the area during generator use.
- Operate the generator on a level surface. It is not necessary to prepare a special foundation for the generator. However, the generator will vibrate on an irregular surface, so choose a level place. If the generator is tilted or moved during operation, fuel may spill and/or the generator may tip over, causing a hazardous situation. Proper lubrication cannot be expected if the generator is operated on an incline or slope. In such a case, piston seizure may occur even if the oil is above the upper level.
- Pay attention to the wiring or extension cords from the generator to the connected device. If the wire is under the generator or in contact with vibrating part, it may break and possibly cause a fire, generator burnout, or electric shock hazard. Replace damaged or worn cords immediately.
- Do not operate in rain, in wet or damp conditions, or with wet hands. The operator may suffer severe electric shock if the generator is wet due to rain or snow. If wet, wipe and dry it well before starting. Do not pour water directly over the generator, nor wash it with water.
- Be extremely careful that all necessary electrical grounding procedures are followed during each and every use. Failure to do so can be fatal.
- DO NOT smoke while charging a battery. The battery emits flammable hydrogen gas, which can explode if exposed to electric arcing or open flame. Keep the area well ventilated and keep open flames / sparks away when charging a battery.
- The engine becomes extremely hot during and for some time after operation. Keep combustible materials well away from generator area. Be very careful not to touch any parts of the hot engine especially the muffler area or serious burns may result.

- Keep children and all bystanders at a safe distance from work area.
- It is absolutely essential that you know the safe and proper use of the power tool or appliance that you intend to use. All operators must read, understand and follow the tool / appliance owners manual. Tool and appliance applications and limitations must be understood. Follow all directions given on labels and warnings. Keep all instruction manuals and literature in a safe place for future reference.
- Use only “LISTED” extension cords. When a tool or appliance is used outdoors, use only extension cords marked “For Outdoor Use”. Extension cords, when not in use should be stored in a dry and well ventilated area.
- Always switch off generator’s AC circuit breaker and disconnect tools or appliances when not in use, before servicing, adjusting, or installing accessories and attachments.
- Make sure the engine is stopped before starting any maintenance, servicing or repair.

NOTE:

Ensure maintenance and repair of the generator are performed by properly trained personnel only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Assembling the Accessory Kit

NOTE: The wheels are not intended for over-the-road use.

1. Installing the wheels

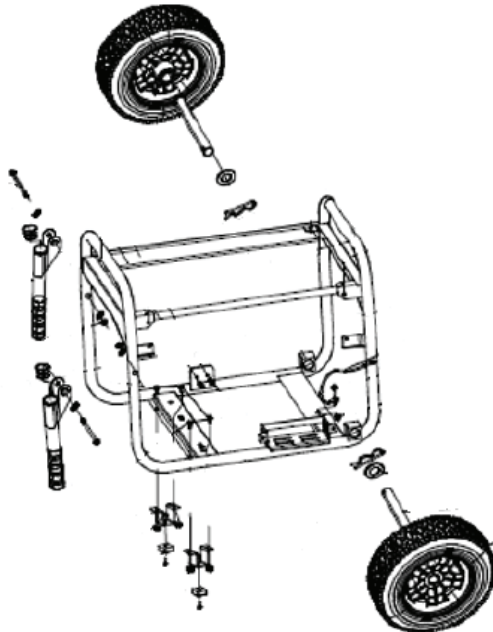
- Slide the axle through the frame brackets.
- Slide on the hub, wheel and flat washer, then insert the cotter pin through the wheel axle hole.
- Bend the cotter pin tabs outward to lock the pin in place.

2. Installing the feet bumpers

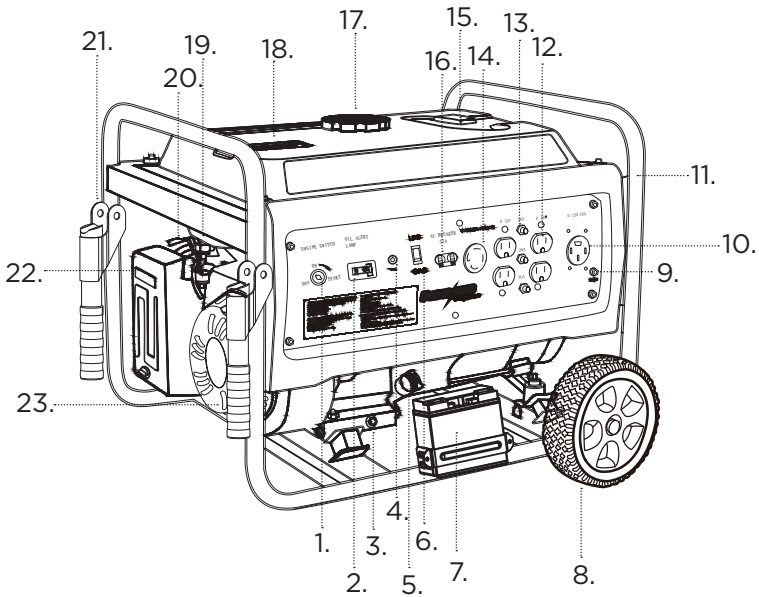
- Insert an M6 bolt through the rubber bumper and insert an M8 bolt through the bottom of the bumper bracket. Secure the bolt with an M8 flange nut.
- Install an M8 bolt through the generator frame and through top of the bumper bracket. Secure the bolt with an M8 flange nut.

3. Installing the handle assembly

- Insert the handle bracket onto the generator frame and secure with two M8 bolts and two M8 flange nuts.
- Align the handle assembly holes with the handle bracket holes and secure with one M8 bolt and one M8 flange nut.




GENERATOR COMPONENTS



- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Engine Key Start | 13. Circuit Breakers |
| 2. Hour Meter | 14. AC 120V 30A Receptacle |
| 3. Oil Drain Plug | 15. Fuel Gauge |
| 4. Oil Alert Lamp | 16. Master Circuit Breaker |
| 5. Oil Dipstick/Plug | 17. Fuel Tank Cap |
| 6. Gasoline/LPG Selector Switch | 18. Fuel Tank |
| 7. Battery | 19. Fuel On/Off Valve |
| 8. Flat Free Wheels | 20. Choke Lever |
| 9. Ground Terminal | 21. Collapsible Handle |
| 10. AC 120/240V 50A Receptacle | 22. Air Filter |
| 11. Steel Roll Cage Frame | 23. Recoil |
| 12. AC 120V 20A Receptacles | |

Grounding Instructions

⚠ DANGER	
	Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electrocution.
Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the unit is properly grounded for your local regulations.	

The ground terminal on the frame is used to connect the generator to a suitable ground source. The ground path should be made with #8 size wire. Connect the grounding wire securely to the ground terminal. Connect the other end of the wire securely to a suitable ground source.


A metal underground water pipe in direct contact with the earth for at least 10 feet can be used as a grounding source. If a pipe is unavailable, an 8 foot length of pipe or rod may be used as the ground source. The pipe should be 3/4" diameter or larger and the outer surface must be noncorrosive. If a steel or iron rod is used it should be at least 5/8" diameter and if a nonferrous rod is used it should be at least 1/2" diameter and be listed as material for grounding. Drive the rod or pipe to a depth of 8'. If a rock bottom is encountered less than 4' down, bury the rod or pipe in a trench. All electrical tools and appliances operated from this generator, must be properly grounded by use of a third wire or be "Double Insulated".

It is recommended to:

1. Use electrical devices with 3 prong power cords.
2. Use an extension cord with a 3 hole receptacle and a 3 prong plug at the opposite ends to ensure continuity of the ground protection from the generator to appliance.

We strongly recommend that all applicable regulations relating to grounding specifications be checked and followed.

THERE IS A PERMANENT CONDUCTOR BETWEEN THE GENERATOR (STATOR WINDING) AND THE FRAME.

⚠ WARNING	
	Always check the level of the engine oil prior to starting the generator.
• Failure to do so could cause the engine to seize if the oil is low or empty.	

PRE-OPERATION CHECKLIST



Engine Oil

Before checking or refilling oil, be sure generator is located on stable and level surface with engine stopped.

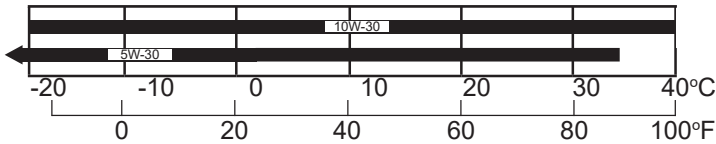
1. Remove oil dipstick and check the engine oil level.
2. If oil level is below the lower level line, refill with suitable oil to upper level line. Do not screw in the oil dipstick when checking oil level. Do not over fill.
3. Change oil if contaminated.
4. Check engine oil level before starting each time thereafter.

Use no special additives. Select the oil's viscosity grade according to the expected operating temperature (see chart).

From -4°F/-20°C up to 104°F/40°C use **SAE 10W30**

From -22°F/-30°C up to 95°F/35°C use **SAE 5W30**

SAE VISCOSITY GRADES



Ambient Temperature

Fueling

WARNING



Gasoline is extremely flammable and its vapors can explode if ignited.

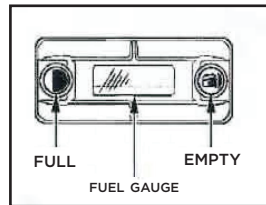
- DO NOT refuel while smoking or near open flame or other such potential fire hazards.
- Store gasoline only in approved containers, in well ventilated, unoccupied buildings and away from sparks or flames.
- DO NOT fill the tank while the engine is hot or running, since spilled fuel could ignite if it comes in contact with hot parts or sparks from ignition.
- DO NOT start the engine near spilled fuel.
- NEVER use gasoline as a cleaning agent.

⚠ WARNING



DO NOT overfill the tank, leave room for the fuel to expand. If the fuel tank is over filled, fuel can overflow onto a hot engine and cause a FIRE or EXPLOSION. If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine. Check fuel lines, tank, cap and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.

1. If fuel level is low, refill with unleaded automotive gasoline.
2. Check fuel gauge while filling.
3. When using the generator for the first time or stopping due to the fuel running out, pull the recoil handle several times after filling the tank.

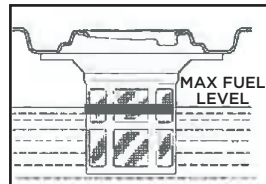


General Recommendations

- Purchase gasoline in small quantities and store in clean, approved containers.
- To minimize gum deposits in your fuel system and to ensure easy starting, do not use gasoline left over from the previous season.
- Consider adding fuel stabilizer before running or starting the generator.

Fuel Type




- For best results use only clean, fresh, regular unleaded gasoline with 86+ octane. Do not use any fuel with more than 10% added ethanol, and never use E85 fuel.
- Never mix oil to the gasoline.



Check Component Parts

Check following items before starting engine:

1. Fuel leakage from fuel hose, etc.
2. Bolts and nuts for looseness.
3. Components for damage or breakage.
4. Generator not resting on or against any adjacent wiring.

 WARNING	
 	Keep area clear of flammables or other hazardous materials.
<ul style="list-style-type: none">• Keep generator at least 3ft (1m) away from buildings or other structures. Keep at least 5ft (1.5m) of clearance on all sides of generator including overhead.• Only operate generators in a dry, well ventilated area.• Keep exhaust pipe clear of foreign objects.• Keep generator away from open flame. No Smoking!• Keep generator on a stable and level surface.• Do not block generator air vents with paper or other material.• Do not touch hot parts and avoid hot exhaust gases.• Contact the original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust system installed on this engine.• Replacement parts must be the same and installed in the same position as the original parts.	

STARTING YOUR GENERATOR

When using LPG, put the selector switch on “LPG” position; when using gasoline, put the selector switch on “GAS” position and move the fuel valve to the “open” position.

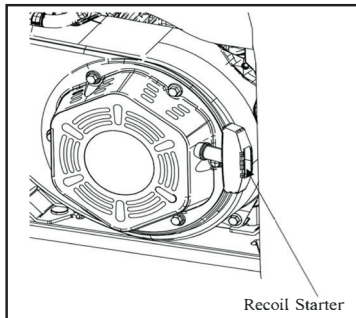


Recoil Start

CAUTION

When starting the engine with the recoil starter, set the fuel valve and ignition key start to the “ON” position before pulling the starter handle.

1. Make sure all appliances are disconnected from the generator.
2. Move engine choke lever to the “CHOKE” position.
3. For recoil start, firmly grasp the recoil handle and pull slowly until increased resistance is felt. Pull rapidly up and away.
4. When engine starts, move choke lever to 1/2-CHOKE position until engine runs smoothly and then fully into “RUN” position. If engine falters, move choke back out to 1/2-CHOKE position until engine runs smoothly and then fully into “RUN” position.



NOTICE

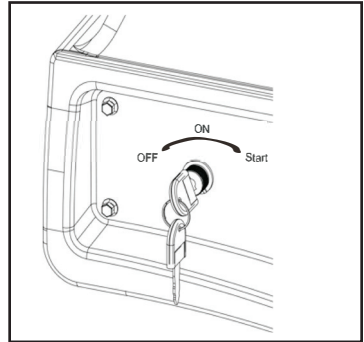
If engine fires, but does not continue to run, move choke lever to the “CHOKE” position and repeat starting instructions.

NOTICE

If engine fails to start after 3 pulls, or if unit shuts down during operation, make sure unit is on a level surface and check for proper oil level in crankcase. This unit may be equipped with a low oil protection device. If so, oil must be checked at proper level for engine to start and run.

Electric Start

1. Make sure all appliances are disconnected from the generator.
2. Turn engine choke switch to the “CHOKE” position. (When the engine is warm or temperature is high, start engine with the choke switch in the “RUN” position).
3. Set the key start switch to the middle “ON” position. Twist it to the start position and hold in position until engine starts. Release key and leave it in the “ON” position when engine is running.



To prolong the life of starter components, **DO NOT** hold key in “start” position for more than 5 seconds, and pause for at least 1 minute between starting attempts.

CAUTION

Do not connect appliances with defective power cords and/or plugs.

- Be sure appliances are not connected to generator when starting up. Starting the generator with an appliance connected could result in damage to the generator and/or appliances and personal injury.
- **DO NOT** turn the starting motor over 5 seconds continuously. If the engine fails to start, return the toggle switch to the “ON” position and wait about 10 seconds and then start again.
- **DO NOT** press the toggle switch to the “START” position when the engine is running to prevent damage of starting motor.

CAUTION

- Do not overload the generator.
- Do not overload individual panel receptacles. These outlets are protected against overload with push-to-reset-type circuit breakers. If amperage rating of any circuit breaker is exceeded, that breaker opens and the electrical output to that receptacle is lost.

Using Electric Power

⚠ WARNING



Risk of electrocution. Make sure that the appliance is switched off before connecting it to the generator.

- DO NOT move the generator while it is running.

Connecting Electrical Loads

1. Let engine run stable and warm up for a few minutes after starting.
2. Plug in and turn on the electrical loads.

NOTICE

- Start generator and let engine stabilize before connecting electrical loads. Connect electrical loads in OFF position then turn ON for operation.
- Turn electrical loads OFF and disconnect from generator before stopping generator.

NOTICE

DO NOT exceed the generator's wattage/ampere capacity. Exceeding generators wattage/ampere capacity could damage generator and/or electrical devices connected to it.

Wattage Information

Some appliances need a "surge" of energy when starting. This means that the amount of electrical power needed to start the appliance may exceed the amount needed to maintain its use.

Electrical appliances and tools normally come with a label indicating voltage, cycles / Hz, ampere (amps) and electrical power needed to run the appliance or tool.

Check with your nearest dealer or service provider with questions regarding power surge of certain appliances or power tools.

- Electrical loads such as incandescent lamps and hot plates require the same wattage to start as is needed to maintain use.
- Loads such as fluorescent lamps require 1.2 to 2 times the indicated wattage during start-up.
- Loads for mercury lamps require 2 to 3 times the indicated wattage during start-up.
- Electrical motors require a large starting current. Power requirements depend on the type of motor and its use. Once enough "surge" is attained to start the motor, the appliance may require only 30% to 50% of the wattage to continue running.

OPERATION/ STOPPING THE GENERATOR



- Most electrical tools require 1.2 to 3 times their wattage for running under load during use. For example, a 5000 watt generator can power a 1,800 to 4,000 watt electrical tool.
- Loads such as submersible pumps and air compressors require a very large force to start. They need 3 to 5 times the normal running wattage in order to start. For example, a 5,000 watt generator would only be able to drive a 1,000 to 7,000 watt pump.

CAUTION

If an electric motor fails to start or reach running speed, turn off the appliance or tool immediately to avoid equipment damage. Always check the requirements of the tool or appliance being used compared to the rated output of the generator.

Stopping The Generator

1. Turn off the power switch of the electric equipment and unplug the cord from receptacle of the generator.
2. Allow the engine several minutes to cool down and to stabilize the internal temperatures of the engine and generator before stopping.
3. Twist the engine key to the OFF position.
4. Push the fuel valve to the OFF position.

Oil Sensor

The oil sensor detects a drop in oil level in the crankcase and automatically stops the engine when the oil level drops below a predetermined level.

The engine is equipped with a low oil level sensor that shuts down the engine automatically when the oil level drops below a specified level. If the engine shuts down by itself and the fuel tank has enough gasoline, check the engine oil level.

CAUTION

DO NOT remove oil sensor probe when refilling with oil. Remove oil filler cap on the opposite side of carburetor.

High Altitude

At altitudes over 5,000 feet (1524 meters), a minimum 86 octane of gasoline is acceptable. For the emissions to be compliant, a high altitude adjustment is required. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions. See an authorized dealer for high altitude adjustment information. Operation of the engine at altitudes below 2,500 feet (762 meters) with the high altitude kit is not recommended.

Maintenance Schedule

CAUTION

Make sure the engine is stopped before starting any maintenance, servicing or repair.

NOTE: It is recommended to use ear protection when performing operation, maintenance and repair of the generator.

Maintenance, replacement or repair of the emission control devices and systems must be performed by an authorized service provider.

First 10 hours: change engine oil.

Every 8 hours or daily: clean debris, check engine oil level.

Every 25 hours or yearly: clean engine air filter and spark arrester.

Every 50 hours or yearly: change engine oil.

Yearly: replace engine air filter, service fuel valve, service spark plug, inspect muffler, and clean cooling system.

Generator Maintenance

Generator maintenance consists of keeping the unit clean and dry. Operate and store the unit in a clean dry environment where it will not be exposed to excessive dust, dirt, moisture or any corrosive vapors. Cooling air slots in the generator must not become clogged with snow, leaves, or any other foreign material.

Check the cleanliness of the generator frequently and clean when dust, dirt, oil, moisture or other foreign substances are visible on its exterior surface.

CAUTION

Never insert any object or tool through the air cooling slots, even if the engine is not running.

WARNING

DO NOT use a garden hose to clean generator. Water can enter the engine fuel system and cause problems. In addition, if water enters the generator through cooling air slots, some water will be retained in voids and crevices of the rotor and stator winding insulation. Water and dirt buildup on the generator internal windings will eventually decrease the insulation resistance of these windings.

DANGER

When working on the generator, always disconnect spark plug wire from spark plug and keep wire away from spark plug.

Changing Engine Oil

Change oil after the first 10 hours of operation. Thereafter it should be changed every 50 hours.

1. Drain oil by removing the drain plug and the oil filler cap while the engine is warm.
2. Reinstall the drain plug and fill the engine with oil until it reaches the upper level on the oil filler cap.
3. Dispose of used oil according to local zoning or environmental regulations.

Servicing the Air Filter

Maintaining the air filter in proper condition is very important. Dirt induced through improperly installed, improperly serviced or inadequate elements damages and wears out engines. Always keep the element clean. Never run the generator without the air filter.

1. Remove air filter cover.
2. Wash in soapy water. Squeeze filter dry in clean cloth (do not twist).
3. Clean air filter cover before re-installing it.

Cleaning and Gapping Spark Plug

If the plug is contaminated with carbon, remove the carbon using a plug cleaner or wire brush. **Use F6TC, BPR4ES or Champion RN14YC.**

- Adjust the electrode gap to 0.70 to 0.80 mm (0.028-0.031 in).
- Install the correctly gapped spark plug into the cylinder head and torque to 15 ft/lbs.

Cleaning Fuel Strainer

Dirt and water in the fuel are removed by the fuel strainer.

1. Remove the strainer cup and throw away water and dirt.
2. Clean the screen and strainer cup with gasoline.
3. Tightly fasten the cup to main body, making sure to avoid fuel leak.

Periodic Operation and Inspection:

When using the generator as emergency electric power source, periodic operation and inspection are needed.

Fuel (gasoline) and engine oil will deteriorate with time, and cause the engine to be difficult to start and result in improper engine operation or failure.

 **CAUTION**

Since the fuel (gasoline) will deteriorate with time, replace fuel (gasoline) with fresh fuel periodically; every three months or add a fuel stabilizer.

Spark Arrester

The spark arrester must be cleaned regularly to keep it functioning as designed. A clogged spark arrester:

- Prevents the flow of exhaust gas
- Reduces engine output
- Increases fuel consumption
- Makes starting difficult

 **CAUTION**

If engine has been running, the muffler and the spark arrester will be very hot. Allow the muffler to cool before cleaning the spark arrester.

Clean The Spark Arrester Screen

1. Shut off generator and allow the engine and muffler to cool down completely before servicing spark arrester (located on the back of the muffler).
2. Remove the clamp and spark arrester screen.
3. Clean the spark arrester screen with a small wire brush.
4. Replace the spark arrester if it is damaged.
5. Installation of the spark arrester screen is the reverse of the removal.



Valve Clearance

After the first 50 hours of operation, check the valve clearance in the engine and adjust if necessary.

Important: If feeling uncomfortable about doing this procedure or the proper tools are not available, please take the generator to the nearest service center to have the valve clearance adjusted. This is a very important step to ensure long life of the engine.

Transporting

When transporting the generator, make sure that the fuel valve is in the OFF position. Draining gasoline from the tank is recommended.

⚠ WARNING	
 	<p>To prevent fuel spillage due to the vibration and impact, never transport the generator with fuel (gasoline) in the tank. Secure the tank cap.</p> <p>To avoid the risk of the gasoline flammability, never leave the generator in an area exposed to direct sunlight or high temperatures for a long period time.</p>
<p>Keep the fuel in an approved storage tank when transporting.</p>	

1. Turn the engine switch to the OFF position.
2. Drain the fuel from the tank.
3. Tighten the fuel cap.

⚠ CAUTION
<p>DO NOT place any heavy objects on the generator. Select and place the generator in the proper position of the transport vehicle so that the generator will not move or fall down. Secure the generator if necessary.</p>

Preparation for Storage

The generator should be started at least once every seven days and be allowed to run at least 30 minutes. If this cannot be done and the unit must be stored for more than 30 days, use the following information as a guide to prepare it for storage:

1. Drain fuel from fuel tank carefully by disconnecting the fuel line. Gasoline left in the fuel tank will eventually deteriorate making engine starting difficult. Add fuel stabilizer to fuel tank.
2. Remove the drain screw of the carburetor.
3. Change engine oil.
4. Check for loose bolts and screws, tighten them if necessary.
5. Clean generator thoroughly with clean cloth. **NEVER USE WATER TO CLEAN GENERATOR.**
6. Store generator in a well ventilated, low humidity area.
 - Do not store gasoline from one season to another.
 - Replace the gasoline can if it starts to rust. Rust and/or dirt in the gasoline will cause problems with the carburetor and fuel system.
 - If possible, store the unit indoors and cover it to give protection from dust and dirt. **BE SURE TO EMPTY THE FUEL TANK.**
 - If it is not practical to empty the fuel tank and the unit is to be stored for some time, use a commercially available fuel stabilizer added to the gasoline to increase the life of the gasoline.
 - Cover the unit with a suitable protective cover that does not retain moisture.

 **DANGER**

NEVER store engine with fuel in tank indoors or in enclosed, poorly ventilated areas where fumes may reach an open flame, spark or pilot light as on a furnace, water heater, clothes dryer or other gas appliance. Drain fuel into approved container outdoors, away from open flame. Be sure engine is cool. Do not smoke.

 **CAUTION**

Avoid spray from spark plug holes when cranking engine.

It is important to avoid gum deposits from forming in essential fuel system parts such as the carburetor, fuel hose or tank during storage. Also, experience indicates that alcohol-blended fuels (gasohol, ethanol or methanol) can attract moisture, which leads to separation and formation of acids storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, the fuel system should be emptied before storage of 30 days or longer, as follows:

1. Remove all gasoline from the fuel tank.
2. Start and run engine until engine stops from lack of fuel.
3. While engine is still warm, drain oil from crankcase. Refill with recommended grade.
4. Remove spark plugs and pour about 1/2 ounce (15 ml) of engine oil in the cylinders. Cover spark plug hole with rag. Pull the recoil starter a couple times to lubricate the piston rings and cylinder bore.
5. Install and tighten spark plugs. Do not connect spark plug wires.
6. Clean the generator outer surfaces. Check that cooling air slots and openings on generator are open and unobstructed.
7. Store the unit in clean, dry place.
8. Do not store gasoline from one season to another.
9. Replace the gasoline can if it start to rust. Rust and/or dirt in the gasoline will cause problems with the carburetor and fuel system.
10. If possible, store the unit indoors and cover it to give protection from dust and dirt. **BE SURE TO EMPTY THE FUEL TANK.**
11. If it is not practical to empty the fuel tank and the unit is to be stored for some time, use a commercially available fuel stabilizer added to the gasoline to increase the life of the gasoline.
12. Cover the unit with a suitable protective cover that does not retain moisture.

WARRANTY



New Holland, in association with BE Power Equipment, warrants the original retail purchaser that our new products are free from defects in material and workmanship for the time frames set forth below. If a defect is found in a BE Power Equipment product within the limitations outlined in this warranty statement, BE Power Equipment, at its sole discretion, will repair, replace or credit the product.

The warranty coverage begins on the date of the retail purchase by the end-user. Valid proof of purchase must be presented with the warranty claim.

This warranty is limited to defects that occurred during regular operational use. This warranty does not cover failures due to lack of service, negligence, abuse or misuse. Including, but not limited to, freezing damage, alterations, chemical deterioration, scale build-up, rust, corrosion, thermal shock, thermal expansion, transportation damage, oil changes, valve adjustments, fuel system maintenance or using incorrect repair parts. Furthermore, Using the wrong fuel, water or power supply is considered a form of misuse.

This warranty also does not cover normal wearing items such as o-rings, valves, seals, filters, sparkplugs or packings. These are considered to be maintenance items.

BE Power Equipment expressly disclaims liability for injuries to persons or property or for incidental damages, rental loss, time loss, transportation costs, or consequential damages. It is the buyer's responsibility to ensure the correct installation and application of the product purchased.

THE WARRANTY CONTAINED HEREIN IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BE Power Equipment does not authorize any of its dealers, service centers, agents, employees or any other party to expand, extend or modify the scope of this warranty in any manner on behalf of BE Power Equipment.

- | | |
|--------------------|--------------------------------------|
| • Powerease engine | 2 Years / 5 Years after registration |
| • Electronics | 1 Year |
| • Frame | Limited Lifetime |



WARRANTY PROCEDURE

In the event of a technical issue with any BE Power Equipment item, the first action is to contact the BE Power Equipment technical team by the below methods:

Phone: 1-866-850-6662

Email: servicecentre@bepressure.com

Please have the following information available at the time of contacting BE Power Equipment:

- Model or part number of the product
- Serial number of the product (if applicable)
- Proof of purchase by the end user
- Description of the failure
- Troubleshooting steps already taken
- Where the unit is physically located
- Picture(s) of the overall unit and areas of concern

If the BE Power Equipment technical team cannot troubleshoot and correct the problem or determine warranty, the product will be directed to the nearest repair depot for warranty consideration.

Authorized repair depots can be found at:

www.bepowerequipment.com/service-centers

If the product is deemed warrantable, there will be no charge to the customer for repair or replacement. If the equipment is not warrantable, the repair depot will advise the customer of the estimate to complete the repairs.



NEW HOLLAND

AGRICULTURE

**If you need assistance with the assembly
or operation of your generator please call**

1-866-850-6662



NEW HOLLAND

AGRICULTURE



*BIDONS DE CARBURANT NON INCLUS

MODÈLE: N9400DFS

GÉNÉRATRICE BI-CARBURANT

**MANUEL
D'OPÉRATEUR**

INTRODUCTION	3
SÉCURITÉ	4
ASSEMBLAGE	10
COMPOSANTS	11
PRÉPARATION DE LA GÉNÉRATRICE	12
POINTS À VÉRIFIER AVANT FONCTIONNEMENT	13
DÉMARRAGE DE VOTRE GÉNÉRATRICE	16
FONCTIONNEMENT	18
ARRÊT DE VOTRE GÉNÉRATRICE	19
ENTRETIEN	20
TRANSPORTER	23
ENTREPOSAGE.....	24
GARANTIE	25



Attention: Lisez le manuel d'instruction en entier avant l'utilisation initiale de votre génératrice.

INTRODUCTION



Félicitations pour l'achat de votre Génératrice New Holland. Vous pouvez avoir confiance que cette génératrice est construite et testée avec une performance optimale et de qualité à l'esprit.

Lire ce manuel vous permettra d'avoir les meilleurs résultats pour préparer, mettre en marche, entretenir et éviter des blessures personnelles ou dommage à votre appareil. En sachant comment opérer votre appareil adéquatement, vous serez en mesure de le montrer aux autres personnes qui opéreraient l'appareil.

Toutes les informations dans ce manuel sont basés sur les informations disponible lors de l'impression. New Holland se réserve le droit de faire des changements à n'importe quel moment sans préavis ou obligation.

Responsabilité du Propriétaire/Opérateur

Le propriétaire/opérateur doit avoir une compréhension approfondie du fonctionnement, de l'entretien et dangers associé à l'utilisation de cet appareil. Il faut comprendre que c'est la responsabilité du propriétaire/opérateur d'utiliser cet appareil en toute sécurité tel que mentionné dans ce manuel.

Ce manuel est considéré comme une pièce de l'appareil et doit être garder dans un endroit sécuritaire. Si l'appareil est revendu ou donné à quelqu'un d'autre, ce manuel doit être inclus.

Enregistrement de la Garantie du Produit

Vous devez enregistrer votre produit sur notre site internet pour la garantie. Svp visitez notre site internet sur ce lien et remplir toutes les informations requises.

<https://nh.cnhpowerequipment.com/product-registration/>



Il est recommandé d'enregistrer l'identification du produit dans ce manuel. Il est important d'avoir ces numéros sous la main si vous avez besoin de contacter le support technique (1-866-850-6662). Les numéros du modèle et de série peuvent être trouvé sur la boîte et sur l'autocollant de l'appareil.

IDENTIFICATION DE PRODUIT

Numéro de Modèle: _____

Numéro de Série: _____

Date d'Achat: _____

Nom du Détaillant: _____

Conservez ces instructions

Règles de sécurités



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous prévenir de risques potentiels de blessure corporelle. Observer toutes les consignes de sécurité suivant ce symbole afin d'éviter des blessures éventuels ou la mort.

Le symbole d'alerte de sécurité (▲) est utilisé avec un mot d'alerte (Danger, Avertissement, Attention), une illustration et/ou un message de sécurité pour vous avertir de danger.

DANGER indique un risque entraînant de grave blessure voir la mort s'il n'est pas éviter.

ATTENTION indique un risque pouvant entraîner de grave blessure voir la mort s'il n'est pas éviter.

AVERTISSEMENT indique un risque qui pourrait entraîner des blessures mineures à moyennes s'il n'est pas évité.

AVIS indique une situation qui pourrait résulter des bris matériels. Veuillez suivre les messages de sécurités afin d'éviter ou de réduire les dangers potentielles de blessure ou de mort.

Symboles de danger et leurs significations



EXPLOSION



INCENDIES



ÉLECTROCUTION



VAPEURS TOXIQUE



CONTRECOUP



SURFACE CHAUD



PIÈCES À ROTATION



LIRE LE MANUEL



WARNING

ADVERTENCIA • AVERTISSEMENT

Cancer and Reproductive Harm
 Cáncer y Daño Reproductivo
 Cancer et dommages à la reproduction

www.P65Warnings.ca.gov

⚠ ATTENTION

Une génératrice en marche produit des gaz de monoxyde, un gaz poison qui est inodore et incolore qui pourrait vous tuer.

- Utilisez la génératrice à l'extérieur, loin de fenêtres ouvertes, bouches de ventilations, ou porte qui pourraient permettre le monoxyde de carbone d'entrer à l'intérieur. Garder la génératrice à au moins 1 mètre (3 pieds) de toute structure ou bâtiment durant l'utilisation.
- NE JAMAIS utiliser une génératrice à l'intérieur, incluant dans la maison, le garage, le sous-sol, petits espaces, et autre espaces fermés ou partiellement fermés, même avec de la ventilation. Ouvrir des portes ou fenêtres ou utiliser des ventilateurs ne préviendra pas l'accumulation du monoxyde de carbone dans la maison.
- NE JAMAIS utiliser une génératrice dans des espaces fermés ou partiellement fermés. Les génératrices peuvent produire de grande quantité de monoxyde de carbone très rapidement. Lorsque vous utiliser une génératrice portable, rappelez-vous que vous ne pouvez pas sentir ou voir le monoxyde de carbone. Même si vous ne pouvez pas sentir les gaz d'échappements, vous pouvez quand même être exposé au monoxyde de carbone.
- NE JAMAIS utiliser une génératrice dans un endroit explosif, près de matériaux combustibles ou dans un endroit où la ventilation n'est pas suffisante pour évacuer les gaz d'échappements. Les gaz d'échappement peuvent causer de graves blessures ou la mort.
- Si vous commencer à vous sentir malade, étourdi ou faible lorsque vous utilisé une génératrice, allez à l'air frais IMMEDIATEMENT. NE PAS ATTENDRE. Le monoxyde de carbone des génératrices peuvent rapidement vous restreindre et causer la mort.
- Si vous subissez des symptômes sévères, Allez voir un spécialiste de la santé immédiatement. Informé le personnel médical qu'un empoisonnement au monoxyde de carbone peut être la cause. Si vous subissez des symptômes lorsqu'à l'intérieur demandez à quelqu'un d'appeler le service d'incendie pour déterminer lorsqu'il sera sécuritaire de ré-entrer le bâtiment.

ATTENTION



Le rebond du cordon de démarrage (rétraction rapide) tirera la main et le bras vers le moteur plus rapidement que vous ne pouvez le lâcher, ce qui pourrait causer des fractures, des ecchymoses ou des entorses entraînant des blessures graves.

- Lors du démarrage du moteur, tirez lentement sur le cordon jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter les rebonds.
- **NE JAMAIS** démarrer ou arrêter le moteur avec des appareils électriques branchés et allumés.

ATTENTION



Le carburant et ses vapeurs sont hautement inflammables et explosifs.



Un incendie ou une explosion peut provoquer de graves brûlures ou la mort.

Lorsque vous remplissez ou videz l'essence

- Suivez toutes les consignes de sécurité pour la manipulation sécuritaire de l'essence. Manipuler l'essence dans des contenants sécuritaires. Si le contenant n'a pas de bec verseur, utilisez un entonnoir.
- Ne pas trop remplir le réservoir à essence, laissez de la place pour que l'essence puisse prendre de l'expansion.
- Ne pas remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est en marche. Avant de remplir le réservoir de la génératrice, l'arrêter et la laisser refroidir. L'essence qui déborde sur une surface chaude peut prendre feu.
- Remplissez le réservoir d'essence dans un endroit où le sol est dégagé. Lorsque vous remplissez, gardez la chaleur, les étincelles et les flammes à l'écart. Nettoyer les débordements avant le démarrage du moteur.
- Toujours remplir le réservoir dans un endroit bien ventilé pour éviter l'inhalation de gaz dangereux.
- **NE JAMAIS** entreposer l'essence pour votre génératrice dans la maison, le gazoline, le propane, le kérosène et autres sources inflammables liquides devraient être entreposés à l'extérieur des espaces habitables dans des endroits correctement identifiés, dans des contenants qui ne sont pas en verre. Ne pas entreposer près d'un appareil chauffant à l'essence, comme un réservoir à eau chaude ou gaz naturel dans le garage. Si l'essence est renversée ou le contenant n'est pas scellé correctement, des vapeurs invisibles de l'essence peuvent voyager au long du sol et peuvent être allumés par la lumière du pilote de l'appareil ou par un arc électrique causé par des interrupteurs dans l'appareil.

Ce produit a été conçu avec une mise à la terre interne ou un neutre collé flottant. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique.



ATTENTION



Une mauvaise mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien qualifié pour connaître vos exigences locales si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.

- Cette génératrice est équipée d'une borne de mise à la terre pour une protection supplémentaire. L'utilisation du chemin de terre de la génératrice à une source de terre externe comme indiqué dans la section intitulée « Instructions de mise à la terre » dans la section Préparation de ce manuel peut être nécessaire. Veuillez consulter un électricien qualifié pour connaître les réglementations locales.
- La génératrice est une source potentielle de choc électrique si elle n'est pas maintenue au sec.
- Gardez la génératrice au sec et ne l'utilisez pas sous la pluie ou dans des conditions humides. Pour la protéger de l'humidité, faites-la fonctionner sur une surface sèche sous une structure ouverte de type auvent. Séchez-vous les mains si elles sont mouillées avant de toucher la génératrice.
- Branchez les appareils directement sur la génératrice. Ou, utilisez une rallonge pour usage intensif, conçue pour l'extérieur et dont la valeur nominale (en watts ou en ampères) est au moins égale à la somme des charges de l'appareil connecté. Vérifiez que tout le cordon est exempt de coupures ou de déchirures et que la prise a trois dents, en particulier une broche de mise à terre.
- N'essayez JAMAIS d'alimenter le câblage de la maison en branchant la génératrice dans une prise murale, une pratique connue sous le nom de « retour d'alimentation ». Il s'agit d'une pratique extrêmement dangereuse qui présente un risque d'électrocution pour les travailleurs des services publics et les voisins desservis par le même transformateur de services publics. Contourne également certains des dispositifs de protection de circuit domestique intégrés. Si vous devez connecter la génératrice au câblage de la maison des appareils électriques, ayez un électricien qualifié pour installer adéquatement l'équipement.

Consignes de sécurité importantes

 ATTENTION	
	<p>Pour réduire les risques de blessures, lisez entièrement ce manuel d'utilisateur avant de l'utiliser.</p> <p>Lors de l'utilisation de ce produit, les principes de base suivants</p>

- Ne pas avoir la génératrice dans un endroit clos et ne la couvrez pas. La génératrice peut surchauffer si elle est dans un endroit clos. Si la génératrice a été couverte pour la protéger de la température lors de l'entreposage, assurez-vous de retirer la protection et de la tenir éloignée de la zone lors de l'utilisation de la génératrice.
- Faire fonctionner la génératrice sur une surface plane. Il n'est pas nécessaire de préparer une surface spéciale pour la génératrice. Cependant, la génératrice vibrera sur une surface irrégulière, choisissez donc un endroit plat. Si la génératrice est inclinée ou déplacée pendant l'utilisation, du carburant peut se renverser et/ou la génératrice peut basculer et causer une situation dangereuse. Dans un tel cas, un grippage du piston peut se produire même si l'huile est au-dessus du niveau supérieur.
- Faites attention au câblage ou aux rallonges entre la génératrice et l'appareil connecté. Si le fil est sous la génératrice ou en contact avec une pièce vibrante, il peut se rompre et éventuellement provoquer un incendie, un grillage de la génératrice ou un risque de choc électrique. Remplacez immédiatement les cordons endommagés ou usés.
- Ne pas utiliser sous la pluie, dans des conditions mouillées ou humides, ou avec les mains mouillées. L'opérateur peut subir un choc électrique grave si la génératrice est mouillée à cause de la pluie ou de la neige. Si elle est mouillée, essuyez-la et séchez-la bien avant de commencer. Ne versez pas d'eau directement sur la génératrice et ne la lavez pas avec de l'eau.
- Faites extrêmement attention à ce que toutes les procédures de mise à la terre électrique nécessaires soient suivies à chaque utilisation. Ne pas le faire peut être fatal.
- NE fumez PAS pendant le chargement d'une batterie. La batterie émet de l'hydrogène gazeux inflammable, qui peut exploser s'il est exposé à un arc électrique ou à une flamme nue. Gardez la zone bien ventilée et éloignez les flammes nues / étincelles lors de la charge d'une batterie.
- Le moteur devient extrêmement chaud pendant et pendant un certain temps après le fonctionnement. Gardez les matériaux

combustibles éloignés de la zone de la génératrice. Faites très attention à ne toucher aucune partie du moteur chaud, en particulier la zone du silencieux, car cela pourrait entraîner des brûlures graves.

- Gardez les enfants et tous les passants à une distance sécuritaire de la zone de travail.
- Il est absolument essentiel que vous connaissiez l'utilisation sûre et appropriée de l'outil électrique ou de l'appareil que vous avez l'intention d'utiliser. Tous les opérateurs doivent lire, comprendre et suivre le manuel d'opérateur des outils / appareils. Les applications et limitations des outils et des appareils doivent Suivez toutes les instructions données sur les étiquettes et les avertissements. Conservez tous les manuels d'instructions et la documentation dans un endroit sûr pour référence future.
- Utilisez uniquement des rallonges «LISTED». Lorsqu'un outil ou un appareil est utilisé à l'extérieur, n'utilisez que des rallonges portant la mention « For Outdoor Use ». Les rallonges, lorsqu'elles ne sont pas utilisées, doivent être entreposées dans un endroit sec et bien ventilé.
- Éteignez toujours le disjoncteur CA de la génératrice et débranchez les outils ou appareils lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant de procéder à l'entretien, au réglage ou à l'installation d'accessoires et de pièces jointes.
- Assurez-vous que le moteur est arrêté avant de commencer toute opération de maintenance, d'entretien ou de réparation.

NOTE:

Assurez-vous que l'entretien et la réparation du groupe électrogène sont effectués uniquement par du personnel correctement formé.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Assemblage de la trousse d'accessoires

REMARQUE : Les roues ne sont pas conçues pour être utilisées sur une route.

1. Installation des roues

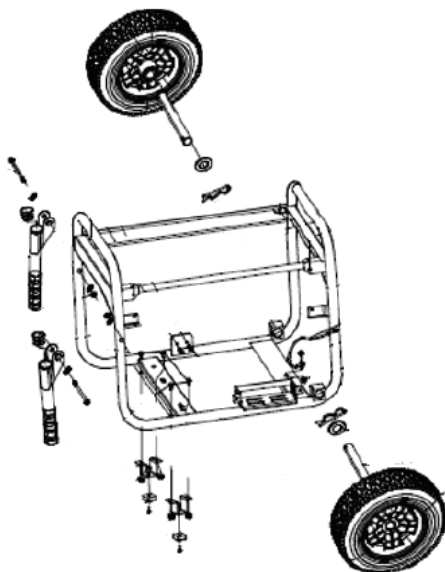
- Faites glisser l'essieu à travers les supports du châssis.
- Insérez le moyeu, la roue et la rondelle plate, puis insérez la goupille fendue par le trou de l'essieu de roue.
- Repliez les côtés de la goupille fendue vers l'extérieur pour bloquer la goupille en place.

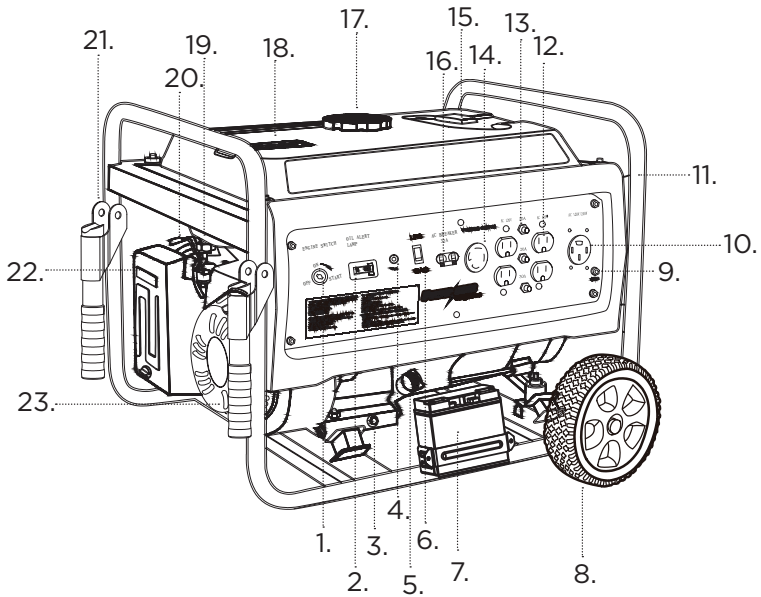
2. Installation des pare-chocs des roues

- Insérez une vis M6 à travers le pare-chocs en caoutchouc, puis insérez un boulon M8 à travers la partie inférieure du support du pare-chocs. Fixez le boulon à l'aide d'un écrou à embase M8.
- Installez un boulon M8 à travers le châssis du générateur et à travers la partie supérieure du support du pare-chocs. Fixez le boulon à l'aide d'un écrou à embase M8.

3. Installation de l'ensemble de la poignée.


- Insérez le support de la poignée sur le châssis du générateur, puis fixez-le avec deux boulons M8 et deux écrous à embase M8.
- Alignez les trous de l'ensemble de la poignée avec les trous du support de la poignée, puis fixez-le avec un boulon M8 et un écrou à embase M8.





- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Démarrage du moteur avec clé 2. Compteur d'heures 3. Bouchon de vidange d'huile 4. Voyant d'alerte à d'huile 5. Jauge d'huile/bouchon 6. Interrupteur transfert essence/GPL 7. Batterie 8. Roues à toute épreuve 9. Borne de mise à la terre 10. Réceptacle AC 120/240V 50A 11. Cadre tubulaire en acier thermolaqué 12. Réceptacles AC 120V 20A | <ul style="list-style-type: none"> 13. Disjoncteurs 14. Réceptacle AC 120V 30A 15. Jauge de carburant 16. Disjoncteur principal 17. Bouchon du réservoir de carburant 18. Réservoir de carburant 19. Valve de carburant marche/arrêt 20. Levier de starter 21. Poignée pliante 22. Démarreur manuel 23. Recul |
|--|--|

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

⚠ ATTENTION	
	Une mauvaise mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution.
Consultez un électricien qualifié pour connaître vos exigences locales si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.	

La borne de terre sur le châssis peut être utilisée pour connecter la génératrice à une source de terre appropriée. Le chemin de terre doit être fait avec un fil de taille # 8. Connectez solidement le fil de mise à borne de terre. Connectez solidement l'autre extrémité du fil à une source de terre appropriée.


Une conduite d'eau souterraine en métal en contact direct avec la terre sur au moins 10 pieds peut être utilisée comme source de mise à la terre. Si un tuyau n'est pas disponible, une longueur de tuyau ou de tige de 8 pieds peut être utilisée comme source de terre. Le tuyau doit avoir un diamètre de 3/4 po ou plus et la surface extérieure doit être non corrosive. Si une tige en acier ou en fer est utilisée, elle doit avoir un diamètre d'au moins 5/8" et si une tige non ferreuse est utilisée, elle doit être d'au moins 1/2" de diamètre et être répertoriée comme matériau de mise à la terre. Enfoncez la tige ou le tuyau à une profondeur de 8'. Si un fond rocheux est rencontré à moins de 4 pieds de profondeur, enterrez la tige ou le tuyau dans une tranchée. Tous les outils et appareils électriques alimentés par cette génératrice doivent être correctement mis à la terre à l'aide d'un troisième fil ou être « à double isolation ».

Il est recommandé de :

1. Utilisez des appareils électriques avec des cordons d'alimentation à 3 trous.
2. Utilisez une rallonge avec une prise à 3 trous et une fiche à 3 dents aux extrémités opposées pour assurer la continuité de la protection de terre de la génératrice à l'appareil.

Nous recommandons fortement que toutes les réglementations applicables relatives aux spécifications de mise à la terre soient vérifiées et respectées.

IL Y A UN CONDUCTEUR PERMANENT ENTRE LA GÉNÉRATRICE (ENROULEMENT DU STATOR) ET LE CHÂSSIS.

⚠ ATTENTION	
	Vérifiez toujours le niveau d'huile moteur avant de démarrer la génératrice.
<ul style="list-style-type: none"> • Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner le grippage du moteur si le niveau d'huile est bas ou vide. 	

POINTS À VÉRIFIER AVANT LA MISE EN MARCHÉ



Huile à moteur

Avant de vérifier ou de remplir d'huile, assurez-vous que la génératrice est situé sur une surface stable et de niveau avec le moteur arrêté.

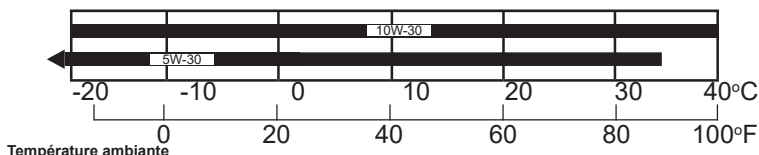
1. Retirez la jauge d'huile et vérifiez le niveau d'huile moteur.
2. Si le niveau d'huile est en dessous de la ligne de niveau inférieur, remplir avec de l'huile appropriée jusqu'à la ligne de niveau supérieur. visser la jauge d'huile lors du contrôle du niveau d'huile. NE PAS trop remplir.
3. Changez l'huile si elle est contaminée.
4. Vérifiez le niveau d'huile moteur avant de démarrer à chaque fois par la suite.

N'utilisez aucun additif spécial. Sélectionnez le grade de viscosité de l'huile en fonction de la température de fonctionnement prévue.

De -4°F/-20°C à 104°F/40°C, utilisez SAE 10W30

De -22 °F/-30 °C à 95°F/35°C, utilisez SAE 5W30

GRADES DE VISCOSITÉ SAE



Faire le plein

ATTENTION



L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si elles sont enflammées.

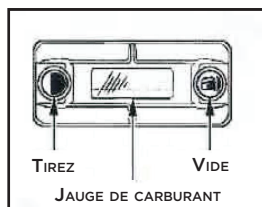
- NE PAS faire le plein en fumant ou à proximité d'une flamme nue ou d'autres risques d'incendie potentiels.
- Entreposez l'essence uniquement dans des récipients approuvés, dans des bâtiments bien ventilés, inoccupés et loin des étincelles ou des flammes.
- NE remplissez PAS le réservoir pendant que le moteur est chaud, car le carburant renversé pourrait s'enflammer s'il entre en contact avec des pièces chaudes ou des étincelles d'allumage.
- NE PAS démarrer le moteur à proximité de carburant renversé.
- N'utilisez JAMAIS d'essence comme agent de nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT



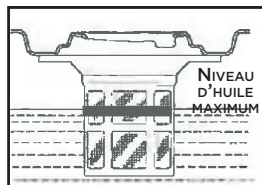
Ne remplissez PAS le réservoir de façon excessive, laissez de la place pour l'expansion du carburant. Si le réservoir de carburant est rempli de façon excessive, le carburant peut déborder sur le moteur chaud et provoquer un incendie ou une explosion. En cas de déversement de carburant, attendez qu'il s'évapore avant de démarrer le moteur. Inspectez fréquemment les tuyaux de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords pour vérifier qu'ils ne sont pas fissurés et qu'ils ne fuient pas. Remplacez toute pièce si nécessaire.

1. Si le niveau de carburant est bas, faites le plein avec de l'essence sans plomb de qualité automobile.
2. Vérifiez la jauge de carburant pendant le remplissage.
3. Lors de l'utilisation de la génératrice pour la première fois ou après une panne de carburant, tirez le lanceur à rappel plusieurs fois après avoir rempli le réservoir.



Recommandations générales

- Achetez de l'essence en petites quantités et conservez-la dans des contenants approuvés et propres.
- Afin de minimiser les dépôts de gomme dans votre circuit de carburant, et d'assurer un démarrage facile, n'utilisez pas d'essence restant depuis la saison précédente.
- Envisagez d'ajouter du stabilisateur de carburant avant de démarrer ou de faire fonctionner la génératrice.



Type de carburant

- Pour de meilleurs résultats, utilisez seulement de l'essence sans plomb propre et fraîche. N'utilisez pas de carburant avec plus de 10 % d'éthanol et n'utilisez jamais du carburant E85.
- Ne mélangez jamais l'huile dans l'essence..

Vérifiez les composants

Vérifiez les points suivants avant de démarrer le moteur :

1. L'absence de fuite de carburant au niveau des tuyaux, etc.
2. Tous les boulons et écrous sont bien serrés.
3. Les composants ne sont pas endommagés ou cassés.
4. La génératrice ne repose pas sur ou contre des câblages voisins.

AVERTISSEMENT



Gardez la zone exempte de produits inflammables ou d'autres matières dangereuses.

- Gardez la génératrice à au moins 3 pieds (1 m) des bâtiments ou autres structures. Gardez au moins 5 pieds (152 cm) de dégagement de tous les côtés de la génératrice, y compris au-dessus.
- N'utilisez les génératrices que dans un endroit sec et bien aéré.
- Gardez le tuyau d'échappement exempt de corps étrangers.
- Gardez la génératrice à l'écart des flammes nues. Interdiction de fumer!
- Gardez la génératrice sur une surface stable et de niveau.
- Ne bloquez pas les bouches d'aération du générateur avec du papier ou tout autre matériau.
- Ne touchez pas la partie chaude et évitez les gaz d'échappement chauds.
- Contactez le fabricant, le détaillant ou le revendeur de l'équipement d'origine pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.
- Les pièces de rechange doivent être identiques et installées dans la même position que les pièces d'origine.

DÉMARRAGE DE VOTRE GÉNÉRATRICE

Lors de l'utilisation de « GPL », placez le commutateur de transfert sur la position GPL ; lorsque vous utilisez de l'essence, placez le commutateur sur la position « GAZ » et placez le robinet de carburant sur la position « ouvert ».

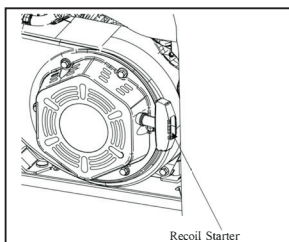


Démarrageur à rappel

CAUTION

Lors du démarrage du moteur avec le lanceur à rappel, mettez l'interrupteur à bascule en position "ON" avant de tirer la poignée du démarreur.

1. Assurez-vous que tous les appareils sont déconnectés de la génératrice.
2. Déplacez le levier de starter du moteur à la position "OFF".
3. Pour le démarrage à rappel, saisissez fermement la poignée de recul et tirez lentement jusqu'à ce qu'elle augmente. La résistance se fait sentir. Tirez rapidement vers le haut et vers l'extérieur.
4. Lorsque le moteur démarre, placez le levier de l'étrangleur sur la position 1/2-CHOKE jusqu'à ce que le moteur tourne régulièrement, puis placez-le complètement sur la position « ON ». Si le moteur faiblit, remettez le starter en position 1/2-CHOKE jusqu'à ce que le moteur tourne en douceur, puis en position « ON ».



AVIS

Si le moteur démarre, mais ne continue pas à tourner, placez le levier d'étranglement en position "OFF" et répétez les instructions de démarrage.

AVIS

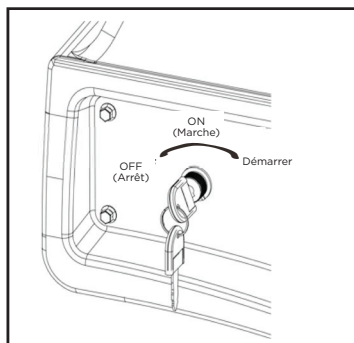
Si le moteur ne démarre pas après 3 tentatives, ou si l'unité s'arrête pendant le fonctionnement, assurez-vous que l'unité est sur une surface plane et vérifiez que le niveau d'huile dans le carter est correct. Cet appareil peut être équipé d'un dispositif de protection contre le bas niveau d'huile. Si tel est le cas, l'huile doit être vérifiée au niveau approprié pour que le moteur démarre et fonctionne.

DÉMARRAGE DE VOTRE GÉNÉRATRICE



Démarrage électrique

1. Assurez-vous que tous les appareils sont déconnectés de la génératrice.
2. Tournez le commutateur de l'étrangleur du moteur en position « ON ». (Lorsque le moteur est chaud ou que la température est élevée, démarrez le moteur avec le commutateur de l'étrangleur en position « OFF »).
3. Réglez la clé de contact sur la position médiane en position « ON ». Tournez-le en position de démarrage et maintenez la bascule en position jusqu'à ce que le moteur démarre.



Relâchez la clé et laissez-la en position «ON» lorsque le moteur tourne.

Pour prolonger la vie des composants du démarreur, ne maintenez PAS la clé en position « démarrage » pendant plus de 15 secondes, et attendez au moins 1 minute entre les tentatives de démarrage.

ATTENTION


Ne raccordez pas des appareils dont les cordons d'alimentation ou les bouchons sont défectueux.

- Assurez-vous qu'aucun appareil électrique n'est raccordé à la génératrice lors de sa mise en marche. Démarrer la génératrice avec un appareil raccordé peut provoquer des dommages à votre génératrice ou à votre appareil électrique, et des blessures.
- Ne tournez pas le moteur de démarrage pendant plus de 5 secondes d'affilée. Si le moteur ne démarre pas, remettez l'interrupteur à bascule en position « ON » et attendez environ 10 secondes, puis recommencez.
- N'appuyez pas sur l'interrupteur à bascule en position « démarrage » lorsque le moteur est en marche, afin de ne pas endommager le démarreur.

ATTENTION

- Ne surchargez pas la génératrice.
- Ne surchargez pas les prises individuelles du panneau. Ces prises sont protégées contre les surcharges avec des disjoncteurs à réenclenchement par bouton-poussoir. Si l'ampérage d'un disjoncteur est dépassé, le disjoncteur s'ouvre et la sortie d'alimentation électrique vers la prise correspondante est coupée.

Utilisation de l'énergie électrique

⚠ ATTENTION	
	Risque d'électrocution Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le brancher à la génératrice.
• NE PAS déplacer la génératrice lorsqu'elle est en marche	

Connexion des charges électriques

1. Laisser le moteur tourner de manière stable et se réchauffer pendant quelques minutes après le démarrage
2. Branchez et allumez les charges électriques.

AVIS
<ul style="list-style-type: none"> • Démarrez la génératrice et laissez le moteur se stabiliser avant de brancher les charges électriques. Connectez les charges électriques en position OFF puis allumez pour le fonctionnement. • Éteignez les charges électriques et débranchez-les de la génératrice avant de l'éteindre.

AVIS
NE dépassez PAS la capacité de wattage/ampérage de la génératrice. Le dépassement de la capacité en watts/ampérage des génératrices pourrait endommager la génératrice et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

Saisir les informations relatives aux clients

Certains appareils ont besoin d'une « poussée » d'énergie au démarrage. Cela signifie que la quantité d'énergie électrique nécessaire pour démarrer l'appareil peut dépasser la quantité nécessaire pour maintenir son utilisation. Les appareils et outils électriques sont normalement accompagnés d'une étiquette indiquant la tension, les cycles / Hz, l'ampérage (ampères) et la puissance électrique nécessaire pour faire fonctionner l'appareil ou l'outil.

Vérifiez auprès de votre revendeur ou fournisseur de services le plus proche si vous avez des questions concernant la surtension de certains appareils ou outils électriques.

- Les charges électriques telles que les lampes à incandescence et les plaques chauffantes nécessitent la même puissance pour démarrer que celle nécessaire pour maintenir l'utilisation.
- Les charges telles que les lampes fluorescentes nécessitent 1,2 à 2 fois la puissance indiquée lors du démarrage.
- Les charges pour lampes au mercure nécessitent 2 à 3 fois la puissance indiquée lors du démarrage.
- Les moteurs électriques nécessitent un courant de démarrage important. La puissance requise dépend du type de moteur et de son utilisation. Une fois qu'une "surtension" suffisante est atteinte pour démarrer le moteur, l'appareil n'aura besoin que de 30% à 50% de la puissance pour continuer à fonctionner.

ARRÊT DE VOTRE GÉNÉRATRICE



- La plupart des outils électriques nécessitent 1,2 à 3 fois leur puissance pour fonctionner sous charge pendant leur utilisation. Par exemple, une génératrice de 5 000 watts peut alimenter un outil électrique de 1 800 à 4 000 watts.
- Les charges telles que les pompes submersibles et les compresseurs à air nécessitent une très grande force pour démarrer. Ils ont besoin de 3 à 5 fois la puissance de fonctionnement normale pour démarrer. Par exemple, une génératrice de 5 000 watts ne pourrait entraîner qu'une pompe de 1 000 à 7 000 watts.

ATTENTION

Si un moteur électrique ne démarre pas ou n'atteint pas sa vitesse de fonctionnement, éteignez immédiatement l'appareil ou l'outil pour éviter d'endommager l'équipement. Vérifiez toujours les exigences de l'outil ou de l'appareil utilisé par rapport à la puissance nominale de la génératrice.

ARRÊT DE LA GÉNÉRATRICE

1. Éteignez l'interrupteur d'alimentation de l'équipement électrique et débranchez le cordon de la prise de la génératrice.
2. Laissez refroidir le moteur plusieurs minutes afin de stabiliser les températures internes du moteur et de la génératrice avant l'arrêt complet.
3. Tournez la clé du moteur en position OFF.
4. Poussez le robinet de carburant en position OFF.

Capteur d'huile

Le capteur d'huile détecte une baisse du niveau d'huile dans le carter et arrête automatiquement le moteur lorsque le niveau d'huile descend en dessous d'un niveau prédéterminé.

Le moteur est équipé d'un capteur de niveau d'huile bas qui arrête automatiquement le moteur lorsque le niveau d'huile descend en dessous d'un niveau spécifié. Si le moteur s'arrête de lui-même et que le réservoir de carburant contient suffisamment d'essence, vérifiez le niveau d'huile moteur.

ATTENTION

NE PAS retirer la sonde du capteur d'huile lors du remplissage d'huile. Retirez le bouchon de remplissage d'huile sur le côté opposé du carburateur.

Haute pression

À des altitudes supérieures à 5 000 pieds (1 524 mètres), un minimum de 86 octane d'essence est acceptable. Pour que les émissions soient conformes, un réglage haute altitude est nécessaire. Un fonctionnement sans ce réglage entraînera une diminution des performances, une augmentation de la consommation de carburant et une augmentation des émissions. Consultez un revendeur agréé pour obtenir des informations sur le réglage en haute altitude. Le fonctionnement du moteur à des altitudes inférieures à 2 500 pieds (762 mètres) avec le kit haute altitude n'est pas recommandé.

Calendrier de maintenance

ATTENTION

Assurez-vous que le moteur est arrêté avant de commencer toute intervention de maintenance, d'entretien ou de réparation.

REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser une protection auditive lors du fonctionnement, de l'entretien et des réparations d'une génératrice.

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions doivent être effectués par un centre de service autorisé.

10 premières heures : vidanger l'huile moteur.

Toutes les 8 heures ou tous les jours : nettoyez les débris, vérifiez le niveau d'huile moteur. nettoyez les débris et vérifiez le niveau de l'huile moteur.

Toutes les 25 heures ou tous les ans : nettoyer le filtre à air du moteur et le pare-étincelles.

Toutes les 50 heures ou tous les ans : nettoyer le filtre à air du moteur et le pare-étincelles.

Annuellement : remplacer le filtre à air du moteur, entretenir le robinet de carburant, entretenir la bougie d'allumage, inspecter le silencieux et nettoyer le système de refroidissement.

Entretien de la génératrice

L'entretien de la génératrice se limite à conserver la génératrice propre et sec. Utilisez et entreposez la génératrice dans un endroit sec et propre, où il ne sera pas exposé à la poussière, à des saletés, à l'humidité ou à des vapeurs corrosives. Les fentes de refroidissement dans la génératrice ne doivent pas être obstruées par de la neige, des feuilles ou tout autre corps étranger. Vérifiez fréquemment que la génératrice est propre si des traces de poussière, de saleté, d'huile ou d'autres substances sont visibles sur son extérieur.

ATTENTION

N'insérez jamais d'objets ou d'outils dans les fentes de refroidissement, même si le moteur n'est pas en marche.

AVERTISSEMENT

N'utilisez PAS un boyau d'arrosage pour nettoyer la génératrice. L'eau pourrait pénétrer dans le système d'alimentation en carburant du moteur et causer des problèmes. Par ailleurs, si de l'eau entre dans la génératrice par les fentes de refroidissement, il est inévitable qu'un peu de cette eau soit conservée dans les espaces vides et les crevasses de l'isolation des bobinages du stator et du rotor. Une accumulation d'eau et de saletés dans les bobinages de la génératrice finirait par diminuer la résistance d'isolement de ces bobinages.

AVERTISSEMENT

Lors de toute intervention sur la génératrice, débranchez toujours le fil de la bougie d'allumage et maintenez le fil à distance de la bougie d'allumage.

Changement d'huile moteur

Changer l'huile après les 10 premières heures de fonctionnement. Par la suite, faire le changement d'huile au 50 heures.

1. Vidanger l'huile en retirant le bouchon de vidange et le bouchon de remplissage d'huile pendant que le moteur est chaud.
2. Réinstallez le bouchon de vidange et remplissez le moteur d'huile jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau supérieur du bouchon de remplissage d'huile.
3. Éliminer l'huile usagée conformément au zonage local ou aux réglementations environnementales.

Entretien du filtre à air

Le maintien du filtre à air en bon état est très important. La saleté induite par des éléments mal installés, mal entretenus ou inadéquats endommage et use les moteurs. Gardez toujours l'élément propre. Ne faites jamais fonctionner le générateur sans le filtre à air.

1. Retirez le couvercle du filtre à air.
2. Laver à l'eau savonneuse. Pressez le filtre pour le sécher dans un chiffon propre (ne le tordez pas)
3. Nettoyez le couvercle du filtre à air avant de le réinstaller.

Bougie d'allumage de nettoyage et d'espacement

Si la bougie est contaminée par du carbone, retirez le carbone à l'aide d'un nettoyeur de bougie ou d'une brosse métallique. Utilisez F6TC, BPR4ES ou Champion RN14YC.

- Réglez l'écartement des électrodes entre 0,70 et 0,80 mm (0,028-0,031 po).
- Installez la bougie d'allumage correctement écartée dans la culasse et serrez à 15 pi/lb.

Nettoyage de la crépine de carburant

La saleté et l'eau dans le carburant sont éliminées par le filtre à carburant.

1. Retirez la tasse de la passoire et jetez l'eau et la saleté.
2. Nettoyez l'écran et la coupelle de la crépine avec de l'essence.
3. Fixez fermement la coupelle au corps principal, en veillant à éviter les fuites de carburant.

Fonctionnement et inspection périodique :

Lors de l'utilisation d'une génératrice comme source d'alimentation électrique de secours, un fonctionnement et une inspection périodiques sont nécessaires.

Le carburant (essence) et l'huile moteur se détérioreront avec le temps et rendront le moteur difficile à démarrer et entraîneront un mauvais fonctionnement et/ou une panne du moteur.

 **ATTENTION**

Le carburant (essence) se détériore avec le temps, remplacez le carburant (essence) avec du carburant frais sur une base régulière, tous les trois mois, ou ajoutez un stabilisateur de carburant.

Pare-étincelles

Le pare-étincelles doit être nettoyé régulièrement pour assurer son bon fonctionnement. Un pare-étincelles encrassé peut :

- empêcher le flux des gaz d'échappement
- réduire la puissance du moteur
- augmenter la consommation de carburant
- rendre les démarrages difficiles

 **ATTENTION**

Si le moteur était en marche, le silencieux et le pare-étincelles seront très chauds. Laissez le silencieux refroidir avant de procéder à l'entretien du pare-étincelles.

Nettoyage de l'écran pare-étincelles

1. Arrêtez la génératrice et laissez le moteur et le silencieux refroidir complètement avant de procéder à l'entretien du pare-étincelles (situé derrière le silencieux).
2. Retirez le collier et l'écran pare-étincelles.
3. Nettoyez l'écran pare-étincelles avec une petite brosse métallique.
4. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.
5. L'installation de l'écran pare-étincelles consiste à procéder à rebours de la procédure de dépose.

Jeu des soupapes

Après les 50 premières heures de fonctionnement, vérifiez le jeu des soupapes du moteur et ajustez-les si nécessaire.

Important : Si vous ne vous sentez à l'aise avec cette procédure ou si vous ne disposez pas des outils appropriés, apportez votre génératrice dans un centre de réparation autorisé le plus près de vous, afin d'effectuer le réglage des soupapes. Ceci est une étape très importante pour prolonger la durée de vie du moteur.

Transport

Lors du transport de la génératrice, assurez-vous que le carburant (essence) a préalablement été vidangé du réservoir.

AVERTISSEMENT



Pour éviter les déversements de carburant dus aux vibrations et aux chocs, ne transportez jamais le groupe électrogène avec du carburant (essence) dans le réservoir. Fixez le bouchon du réservoir. Pour éviter le risque d'inflammabilité de l'essence, ne laissez jamais la génératrice dans une zone exposée à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées pendant une longue période.

Conservez le carburant dans un réservoir d'entreposage aux normes conforme lors du transport.

1. Tournez le commutateur du moteur sur la position STOP.
2. Vidanger le carburant du réservoir.
3. Serrez le bouchon du réservoir.

ATTENTION

NE PAS placer d'objets lourds sur la génératrice. Sélectionnez et placez la génératrice dans la bonne position du véhicule de transport afin que la génératrice ne bouge pas ou ne tombe pas. Sécurisez la génératrice si nécessaire.

Préparation pour l'entreposage

La génératrice doit être démarré au moins une fois tous les sept jours et doit fonctionner au moins 30 minutes. Si cela ne peut pas être fait et que l'appareil doit être entreposé pendant plus de 30 jours, utilisez les informations suivantes comme guide pour le préparer la préparer à l'entreposage:

1. Vidanger soigneusement le carburant du réservoir de carburant en débranchant la conduite de carburant. L'essence laissée dans le réservoir de carburant finira par se détériorer, rendant le démarrage du moteur difficile. Ajoutez du stabilisateur de carburant dans le réservoir de carburant.
2. Retirez la vis de vidange du carburateur.
3. Changez l'huile du moteur.
4. Vérifiez les boulons et les vis desserrés, resserrez-les si nécessaire.
5. Nettoyez soigneusement la génératrice avec un chiffon propre. **N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU POUR NETTOYER LA GÉNÉRATRICE.**
6. Entreposez la génératrice dans un endroit bien aéré et à faible humidité.
 - N'entreposer pas l'essence d'une saison à l'autre.
 - Remplacez le bidon d'essence s'il commence à rouiller. La rouille et/ou la saleté dans l'essence causeront des problèmes avec le carburateur et le système de carburant.
 - Si possible, rangez l'appareil à l'intérieur et couvrez-le pour le protéger de la poussière et de la saleté. **ASSUREZ-VOUS DE VIDER LE RÉSERVOIR DE CARBURANT**
 - S'il n'est pas pratique de vider le réservoir de carburant et que l'appareil doit être entreposé pendant un certain temps, utilisez un stabilisateur de carburant disponible dans le commerce ajouté à l'essence pour augmenter la durée de vie de l'essence.
 - Recouvrez l'appareil d'une housse de protection appropriée qui ne retient pas l'humidité.

 **AVERTISSEMENT**

NE JAMAIS entreposer le moteur avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur ou dans des zones fermées et mal ventilées où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse comme sur une fournaise, un chauffe-eau, une sécheuse ou tout autre appareil à gaz. Vidanger le carburant dans un récipient approuvé à l'extérieur, loin des flammes nues. Assurez-vous que le moteur est froid. Ne pas fumer.

 **ATTENTION**

Évitez les éclaboussures provenant des trous de la bougie lors du démarrage du moteur.

Il est important d'éviter la formation de dépôts de gomme dans les pièces essentielles du système d'alimentation telles que le carburateur, le tuyau de carburant ou le réservoir pendant l'entreposage. En outre, l'expérience indique que les carburants à base d'alcool (gasohol, éthanol ou méthanol) peuvent attirer l'humidité, ce qui conduit à la séparation et à la formation d'accumulation d'acides. Le gaz acide peut endommager le système de carburant d'un moteur pendant l'entreposage. Pour éviter des problèmes de moteur, le système de carburant doit être vidé avant un remisage de 30 jours ou plus, comme suit

1. Retirez toute l'essence du réservoir de carburant.
2. Démarrez et faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant.
3. Pendant que le moteur est encore chaud, vidangez l'huile du carter. Remplir avec le grade recommandé.
4. Retirez les bougies d'allumage et versez environ 1/2 once (15 ml) d'huile moteur dans les cylindres. Couvrez le trou de la bougie avec un chiffon. Tirez plusieurs fois sur le démarreur à rappel pour lubrifier les segments de piston et l'alésage du cylindre.
5. Installez et serrez les bougies d'allumage. Ne connectez pas les fils de bougie.
6. Nettoyez les surfaces extérieures de la génératrice. Vérifiez que les fentes d'air de refroidissement et les ouvertures de la génératrice sont ouvertes et dégagées.
7. Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec.
8. N'entreposez pas l'essence d'une saison à l'autre.
9. Remplacez le bidon d'essence s'il commence à rouiller. La rouille et/ou la saleté dans l'essence causeront des problèmes avec le carburateur et le système de carburant.
10. Si possible, rangez l'appareil à l'intérieur et couvrez-le pour le protéger de la poussière et de la saleté. **ASSUREZ-VOUS DE VIDER LE RÉSERVOIR DE CARBURANT.**
11. S'il n'est pas pratique de vider le réservoir de carburant et que l'appareil doit être entreposé pendant un certain temps, utilisez un stabilisateur de carburant disponible dans le commerce ajouté à l'essence pour augmenter la durée de vie de l'essence.
12. Recouvrez l'appareil d'une housse de protection appropriée qui ne retient pas l'humidité.

New Holland, en association avec BE Power Equipment, garantit que chaque nouveau produit sera exempt de tout défaut de fabrication pendant la période indiquée ci-dessous. Si un défaut est trouvé dans un produit BE Power Equipment dans les limites décrites dans cette déclaration de garantie, BE Power Equipment, à sa eule discrétion, réparera ou remplacera le produit sans frais.

La couverture de la garantie commence à la date d'achat du consommateur. Une preuve d'achat doit être présenté avec la réclamation de garantie.

Cette garantie est limitée aux défauts qui arrivent lors d'une utilisation régulière. Cette garantie ne couvre pas les défaillances dues à un manque de service, une négligence, un abus ou une mauvaise utilisation. Y compris, mais sans s'y limiter, les dommages causés par le gel, les modifications, la détérioration chimique, l'accumulation de tartre, la rouille, la corrosion, les chocs thermiques, la dilatation thermique, les dommages liés au transport, les vidanges d'huile, les réglages des soupapes, l'entretien du système d'alimentation en carburant ou l'utilisation de pièces de réparation incorrectes. Plus encore, utilisation du mauvais carburant, l'approvisionnement en eau ou électricité est considéré comme une forme d'abus.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normal des pièces tels que rondelles, valves, joints, filtres, bougies ou emballages. Ceux-ci étant considérés comme des pièces d'entretien.

BE Power Equipment décline expressément toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou matérielles ou en cas de dommages accidentels, de perte de location, de perte de temps, de frais de transport ou de dommages indirects. C'est la responsabilité du consommateur de garantir une installation et application adéquate du produit acheté.

LA GARANTIE CONTENUE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT REMPLACE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. BE Power Equipment n'autorise aucun de ses détaillants, centres de service, agents, employés ou toute autre partie de prolonger ou modifier la portée de cette garantie de quelque manière que ce soit au nom de BE Power Equipment. Les moteurs de marque, incluant HONDA, VANGUARD, KOHLER et BALDOR, exigent que leurs demandes de garantie soient évaluées et traitées dans leurs centres de service autorisés respectifs. Vous pouvez trouver leurs emplacements sur leur sites web.

- Moteurs POWEREASE: 2 Ans / 5 Ans après inscription
- Électroniques: 2 Ans
- Châssis: À vie

PROCÉDURE

En cas de problème technique avec un produit BE Power Equipment, la première chose à faire est de contacter l'équipe technique de BE Power Equipment par téléphone au 1-866-850-6662, ou par courriel à servicecentre@bepressure.com

Veillez avoir les informations suivantes à disposition au moment de contacter BE Power Equipment:

- Modèle ou numéro de pièce du produit
- Numéro de série du produit (le cas échéant)
- Preuve d'achat du consommateur
- Description du problème
- Diagnostic des anomalies déjà prises
- L'emplacement physique de l'unité
- Image(s) de l'ensemble de l'unité et des parties concernées

Si l'équipe technique de BE Power Equipment ne peut pas résoudre et corriger le problème ou déterminer la garantie, le produit sera dirigé vers le centre de service le plus près pour examen de la garantie. Les centres de service autorisés se trouvent à l'adresse suivante: www.bepowerequipment.com/service-centers.

Si le produit est jugé conforme à la garantie, la réparation ou le remplacement sera gratuit pour le client. Si l'équipement n'est pas couvert par la garantie, le centre de service informera le client de l'estimée pour effectuer les réparations.



NEW HOLLAND

AGRICULTURE

**NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU
MAGASIN SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE
ASSISTANCE TECHNIQUE, CONTACTEZ NOTRE
SERVICE À LA CLIENTÈLE**

1-866-850-6662



NEW HOLLAND

AGRICULTURE



*CONTENEDORES DE COMBUSTIBLE NO INCLUIDOS

MODELO: N9400DFS
GENERADOR DE COMBUSTIBLE DUAL

MANUAL DE USUARIO

INTRODUCCIÓN	3
SEGURIDAD	4
ENSAMBLAJE	10
COMPONENTES	11
PREPARACIÓN DEL GENERADOR	12
LISTA DE VERIFICACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN	13
ARRANQUE DEL GENERADOR	16
OPERACIÓN	18
APAGADO DEL GENERADOR	19
MANTENIMIENTO	20
TRANSPORTE	23
ALMACENAMIENTO	24
GARANTÍA	25



Atención: Lea el manual completo antes del uso inicial de su generador.

IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO



Felicitaciones por la compra de una lbomba de agua New Holland. Puede estar seguro de que esta hidrolimpiadora a presión está construida y probada teniendo en cuenta un rendimiento y una calidad óptimos.

La lectura de este manual le ayudará a obtener los mejores resultados para la configuración, operación, mantenimiento y evitar lesiones personales o daños a su máquina. Al saber cuál es la mejor manera de operar esta máquina, estará mejor posicionado para mostrar a otros que también pueden operar la unidad.

Toda la información de este manual se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de la impresión. New Holland se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso ni incurrir en ninguna obligación.

Responsabilidad del propietario / operador

El propietario / operador debe tener un conocimiento profundo del funcionamiento, el mantenimiento y los peligros asociados con el uso de esta máquina. Debe entenderse que, en última instancia, depende del propietario / operador utilizar de forma segura esta máquina como se describe en este manual.

Este manual se considera parte de la máquina y debe guardarse en un lugar seguro. Si la máquina se revende o se entrega a otra persona, es necesario incluir este manual.

Registro de garantía del producto

Debe registrar su producto en nuestro sitio web para obtener la garantía. Visite nuestro sitio web en este enlace y complete toda la información requerida. <https://nh.cnhpowerequipment.com/product-registration/>



Se recomienda que registre los números de identificación del producto en este manual. Es importante tener estos números a mano si necesita comunicarse con el soporte técnico (**1-866-850-6662**). El modelo y el número de serie se pueden encontrar en la caja y en la calcomanía de la máquina.

IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Nombre del comerciante: _____

Guarda estas instrucciones

Normas de seguridad









Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle de posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

El símbolo de alerta de seguridad (▲) se utiliza con una palabra de advertencia (PELIGRO, PRECAUCIÓN, ADVERTENCIA), un símbolo y/o un mensaje de seguridad para alertarle de los peligros.

PELIGRO indica un peligro que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
ADVERTENCIA indica un peligro que, si no se evita, puede causar la muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN indica un peligro que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
AVISO indica una situación que podría provocar daños en el equipo. Siga los mensajes de seguridad para evitar o reducir el riesgo de lesiones o muerte.

Símbolos de peligro y significados

		
EXPLOSIÓN	FUEGO	DESCARGA ELÉCTRICA
		
HUMOS TÓXICOS	CONTRAGOLPE	LEER MANUAL

⚠ ADVERTENCIA



El escape del generador contiene monóxido de carbono, un gas venenoso que puede matarte.

NO PUEDE oler ni ver este gas.

- Utilice el generador al aire libre, lejos de ventanas abiertas, rejillas de ventilación o puertas que puedan permitir que el gas monóxido de carbono entre en el interior. Mantenga el generador a una distancia mínima de 1 metro (3 pies) de cualquier estructura o edificio durante su uso.
- NUNCA utilice un generador en interiores, incluyendo casas, garajes, sótanos, semisótanos y otras áreas cerradas o parcialmente cerradas, incluso con ventilación. Abrir puertas y ventanas o utilizar ventiladores no evitará la acumulación de monóxido de carbono en el hogar.
- No utilice nunca un generador en espacios cerrados o parcialmente cerrados. Los generadores pueden producir altos niveles de monóxido de carbono muy rápidamente. Cuando utilice un generador portátil, recuerde que no puede oler ni ver el monóxido de carbono. Aunque no pueda oler los gases de escape, puede estar expuesto al monóxido de carbono.
- NUNCA haga funcionar el generador en una atmósfera explosiva, cerca de materiales combustibles o donde la ventilación no sea suficiente para evacuar los gases de escape. Los gases de escape pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Si empieza a sentirse mal, mareado o débil mientras utiliza un generador, vaya a tomar aire fresco INMEDIATAMENTE. NO SE DEMORE. El monóxido de carbono de los generadores puede provocar rápidamente la incapacidad total y la muerte.
- Si experimenta síntomas graves, acuda inmediatamente al médico. Informe al personal médico de que sospecha una intoxicación por monóxido de carbono. Si ha experimentado síntomas mientras estaba en el interior, pida a alguien que llame a los bomberos para determinar cuándo es seguro volver a entrar en el edificio.

⚠ WARNING
 ADVERTENCIA • AVERTISSEMENT

Cancer and Reproductive Harm
 Cáncer y Daño Reproductivo
 Cancer et dommages à la reproduction

www.P65Warnings.ca.gov

⚠ ADVERTENCIA



El retroceso de la cuerda de arranque (retracción rápida) puede tirar de la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que se puede soltar, lo que podría causar fracturas, hematomas o esguinces y provocar lesiones graves.

- Al arrancar el motor, tire del cable lentamente hasta que sienta resistencia y luego tire rápidamente para evitar el contragolpe.
- NUNCA arranque o apague el motor con dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.

⚠ ADVERTENCIA



El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.



El fuego o la explosión pueden causar quemaduras graves o la muerte.

Al agregar o drenar combustible

- Observe todas las normas de seguridad para el manejo seguro del combustible. Manipule el combustible en recipientes de seguridad. Si el recipiente no tiene pico, use un embudo.
- No llene demasiado el tanque de combustible, deje espacio para que el combustible se expanda.
- Do not refill fuel tank while the engine is running. Before refueling the generator, turn it off and let it cool down. Gasoline spilled on hot engine parts could ignite.
- No rellene el depósito de combustible con el motor en marcha. Antes de repostar el generador, apáguelo y déjelo enfriar. La gasolina derramada sobre las piezas calientes del motor podría incendiarse.
- Siempre llene el tanque de combustible en un área con mucha ventilación para evitar inhalar vapores peligrosos.
- NUNCA almacene combustible para su generador en el hogar. La gasolina, el propano, el queroseno y otros líquidos inflamables deben almacenarse fuera de las áreas habitables en recipientes de seguridad que no sean de vidrio y que estén debidamente etiquetados. No los guarde cerca de un aparato que queme combustible, como un calentador de agua a gas natural en un garaje. Si el combustible se derrama o el contenedor no está sellado correctamente, los vapores invisibles del combustible pueden viajar por el suelo y pueden encenderse con la luz piloto del aparato o con el arco eléctrico de los interruptores del aparato.

Este producto ha sido diseñado con conexión a tierra interna o neutro unido. Si funciona mal o se avería, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

PELIGRO



Una conexión a tierra incorrecta puede resultar en un riesgo de electrocución. Consulte con un electricista calificado para conocer los requisitos locales si tiene dudas sobre si la unidad está correctamente conectada a tierra.

- Este generador está equipado con un terminal de conexión a tierra para mayor protección. Puede ser necesario usar la ruta de conexión a tierra desde el generador a una fuente de conexión a tierra externa como se indica en la sección denominada “Instrucciones de conexión a tierra” en la sección Preparación de este manual. Consulte a un electricista calificado para conocer las regulaciones locales.
- El generador es una fuente potencial de descarga eléctrica si no se mantiene seco.
- Mantenga el generador seco y no lo use bajo la lluvia o en condiciones húmedas. Para protegerlo de la humedad, utilícelo en una superficie seca debajo de una estructura abierta similar a un dosel. Séquese las manos si están mojadas antes de tocar el generador.
- Enchufe los electrodomésticos directamente al generador. O bien, utilice un cable de extensión de alta resistencia para exteriores que tenga una clasificación (en vatios o amperios) al menos igual a la suma de las cargas de los aparatos conectados. Verifique que todo el cable esté libre de cortes o rasgaduras y que el enchufe tenga las tres clavijas, especialmente una clavija de conexión a tierra.
- NUNCA intente alimentar el cableado de la casa enchufando el generador a un tomacorriente de pared, una práctica conocida como “retroalimentación”. Esta es una práctica extremadamente peligrosa que presenta un riesgo de electrocución para los trabajadores de servicios públicos y los vecinos que reciben servicios del mismo transformador de servicios públicos. También pasa por alto algunos de los dispositivos de protección de circuitos domésticos incorporados. Si debe conectar el generador al cableado de la casa para alimentar los electrodomésticos, haga que un electricista calificado instale el equipo apropiado de acuerdo con los códigos eléctricos locales.

Instrucciones de seguridad importantes



ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de lesiones, lea completamente este manual del operador antes de usar.

Al usar este producto, siempre se deben seguir las siguientes precauciones básicas.

- No encierre el generador ni lo cubra. El generador puede sobrecalentarse si está cerrado. Si el generador ha sido cubierto para protegerlo de las inclemencias del tiempo mientras no esté en uso, asegúrese de quitarlo y mantenerlo alejado del área durante el uso del generador.
- Opere el generador en una superficie nivelada. No es necesario preparar una base especial para el generador. Sin embargo, el generador vibrará en una superficie irregular, así que elija un lugar nivelado. Si el generador se inclina o se mueve durante el funcionamiento, el combustible puede derramarse y/o el generador puede volcarse, provocando una situación peligrosa. No se puede esperar una lubricación adecuada si el generador funciona en una pendiente o pendiente pronunciada. En tal caso, el pistón puede agarrarse incluso si el aceite está por encima del nivel superior.
- Preste atención al cableado o cables de extensión desde el generador hasta el dispositivo conectado. Si el cable está debajo del generador o en contacto con una pieza que vibra, puede romperse y provocar un incendio, quemar el generador o provocar una descarga eléctrica. Reemplace los cables dañados o desgastados inmediatamente.
- No opere bajo la lluvia, en condiciones mojadas o húmedas, o con las manos mojadas. El operador puede sufrir una descarga eléctrica grave si el generador se moja debido a la lluvia o la nieve. Si está húmedo, límpielo y séquelo bien antes de comenzar. No vierta agua directamente sobre el generador, ni lo lave con agua.
- Tenga mucho cuidado de que se sigan todos los procedimientos necesarios de conexión a tierra durante todos y cada uno de los usos. No hacerlo puede ser fatal.
- NO fume mientras carga una batería. La batería emite gas de hidrógeno inflamable, que puede explotar si se expone a arcos eléctricos o llamas abiertas. Mantenga el área bien ventilada y mantenga alejadas las llamas y chispas al cargar una batería.

- El motor se calienta extremadamente durante y durante algún tiempo después de la operación. Mantenga los materiales combustibles bien alejados del área del generador. Tenga mucho cuidado de no tocar ninguna parte del motor caliente, especialmente el área del silenciador, ya que podría sufrir quemaduras graves.
- Mantenga a los niños y a todos los transeúntes a una distancia segura del área de trabajo.
- Es absolutamente esencial que conozca el uso seguro y adecuado de la herramienta o aparato eléctrico que pretende utilizar. Todos los operadores deben leer, comprender y seguir el manual del propietario de la herramienta/aparato. Deben entenderse las aplicaciones y limitaciones de herramientas y aparatos. Siga todas las instrucciones dadas en las etiquetas y advertencias. Guarde todos los manuales de instrucciones y la literatura en un lugar seguro para referencia futura.
- Utilice únicamente cables de extensión “LISTADOS”. Cuando una herramienta o electrodoméstico se use al aire libre, use solo cables de extensión marcados como “Para uso al aire libre”. Los cables de extensión, cuando no estén en uso, deben almacenarse en un área seca y bien ventilada.
- Siempre apague el disyuntor de CA del generador y desconecte las herramientas o electrodomésticos cuando no estén en uso, antes de reparar, ajustar o instalar accesorios y aditamentos.
- Asegúrese de que el motor esté detenido antes de iniciar cualquier mantenimiento, servicio o reparación.

NOTA:

Asegúrese de que el mantenimiento y la reparación del generador sean realizados únicamente por personal debidamente capacitado.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Montaje del kit de accesorios

NOTA: Las ruedas no están diseñadas para uso en carretera.

1. Instalación de las ruedas

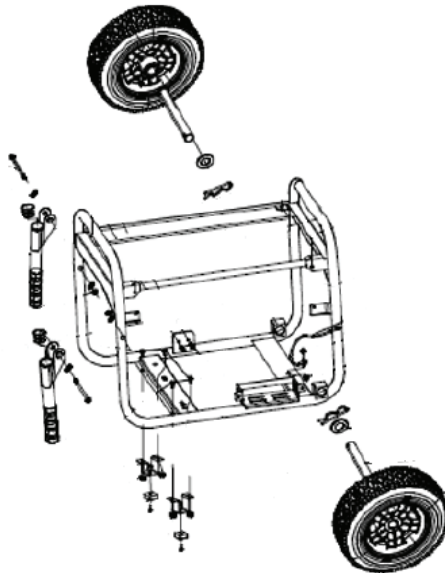
- Deslice el eje a través de los soportes del marco.
- Deslice el cubo, la rueda y la arandela plana, luego inserte la chaveta a través del orificio del eje de la rueda.
- Doble las lengüetas del pasador de chaveta hacia afuera para bloquear el pasador en su lugar.

2. Instalación de la rueda parachoques

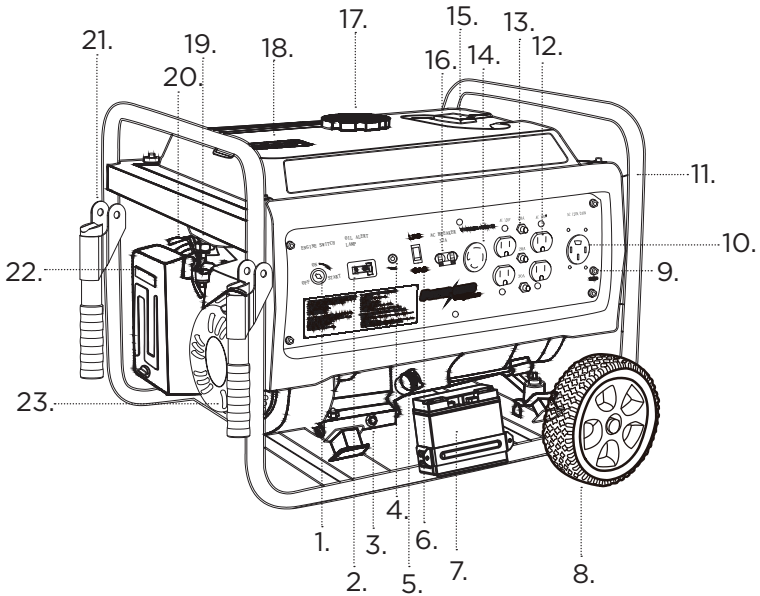
- Inserte un perno M6 a través del parachoques de caucho e inserte un perno M8 a través de la parte inferior del soporte del parachoques. Asegure el perno con una tuerca de brida M8.
- Instale un perno M8 a través del marco del generador y a través de la parte superior del soporte del parachoques. Asegure el perno con una tuerca de brida M8.

3. Instalación del conjunto del mango.

- Inserte el soporte de la manija en el marco del generador y asegúrelo con dos pernos M8 y dos tuercas con reborde M8.
- Alinee los orificios del ensamblaje del mango con los orificios del soporte del mango y asegúrelos con un perno M8 and one M8 flange nut.




COMPONENTES



- | | |
|---|---|
| 1. Arranque de la llave del motor | 12. Receptáculos CA 120V 20A |
| 2. Contador de horas | 13. Rompedores de circuito |
| 3. Tapón de drenaje de aceite | 14. Receptáculo de CA 120 V 30 A |
| 4. Lámpara de alerta de aceite | 15. Indicador de combustible |
| 5. Tapón/varilla de nivel de aceite | 16. Disyuntor maestro |
| 6. Interruptor de transferencia de gasolina/LPG | 17. Tapón del depósito de combustible |
| 7. Batería | 18. Depósito de combustible |
| 8. Ruedas antipinchazos | 19. Válvula de encendido/apagado de combustible |
| 9. Terminal de tierra | 20. Palanca de estrangulamiento |
| 10. Receptáculo de CA 120/240 V 50 A | 21. Mango plegable |
| 11. Marco de jaula antivuelco de acero | 22. Filtro de aire |
| | 23. Inicio |

Instrucciones de instalación a tierra

⚠ PELIGRO	
	La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de electrocución.
Consulte con un electricista calificado si tiene dudas sobre si la unidad está correctamente conectada a tierra según las normas locales.	


El terminal de tierra en el marco se puede usar para conectar el generador a una fuente de tierra adecuada. La ruta a tierra debe hacerse con un cable de tamaño #8. Conecte el cable de tierra de forma segura al terminal de tierra. Conecte el otro extremo del cable de forma segura a una fuente de tierra adecuada.

Se puede usar una tubería de agua subterránea de metal en contacto directo con la tierra durante al menos 10 pies como fuente de conexión a tierra. Si no hay una tubería disponible, se puede usar una longitud de tubería o varilla de 8 pies como fuente de tierra. La tubería debe tener un diámetro de 3/4" o mayor y la superficie exterior no debe ser corrosiva. Si se usa una varilla de acero o hierro, debe tener un diámetro de al menos 5/8" y si se usa una varilla no ferrosa, debe tener un diámetro de al menos 1/2" y estar listado como material para conexión a tierra. Conduzca la varilla o tubería a una profundidad de 8'. Si se encuentra un fondo rocoso a menos de 4 pies de profundidad, entierre la varilla o la tubería en una zanja. Todas las herramientas y aparatos eléctricos operados desde este generador deben estar debidamente conectados a tierra mediante el uso de un tercer cable o tener "doble aislamiento".

Se recomienda:

1. Utilice dispositivos eléctricos con cables de alimentación de 3 clavijas.
2. Utilice un cable de extensión con un receptáculo de 3 orificios y un enchufe de 3 clavijas en los extremos opuestos para garantizar la continuidad de la protección a tierra desde el generador hasta el aparato.

HAY UN CONDUCTOR PERMANENTE ENTRE EL GENERADOR (BOBINADO DEL ESTATOR) Y EL BASTIDOR.

⚠ ADVERTENCIA	
	Siempre verifique el nivel del aceite del motor antes de arrancar el generador.
<ul style="list-style-type: none"> • Si no lo hace, el motor podría agarrotarse si el nivel de aceite es bajo o vacío. 	

LISTA DE VERIFICACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN



Aceite de motor

Antes de revisar o rellenar el aceite, asegúrese de que el generador esté ubicado en una superficie estable y nivelada con el motor parado.




1. Retire la varilla medidora de aceite y verifique el nivel de aceite del motor.
2. Si el nivel de aceite está por debajo de la línea de nivel inferior, vuelva a llenar con aceite adecuado hasta la línea de nivel superior. No atornille la varilla medidora de aceite cuando revise el nivel de aceite. No llene demasiado.
3. Cambie el aceite si está contaminado.
4. Compruebe el nivel de aceite del motor antes de arrancar cada vez a partir de entonces.

No use aditivos especiales. Seleccione el grado de viscosidad del aceite de acuerdo con la temperatura de operación esperada (vea también la tabla).

Desde -4°F/-30°C hasta 104°F/40°C use SAE 10W30

Desde -22°F/-30 °C hasta 95°F/35°C use SAE 5W30

Combustible

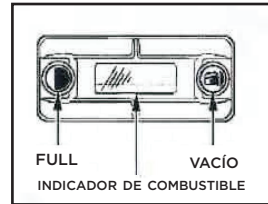
 ADVERTENCIA	
 	La gasolina es extremadamente inflamable y sus vapores pueden explotar si se encienden.
<ul style="list-style-type: none">• No reposte mientras fuma o cerca de llamas abiertas u otros peligros potenciales de incendio.• Almacene la gasolina únicamente en recipientes aprobados, en edificios bien ventilados, desocupados y lejos de chispas o llamas.• No llene el tanque mientras el motor está caliente o en marcha, ya que el combustible derramado podría encenderse si entra en contacto con piezas calientes o chispas de encendido.• No arranque el motor cerca de combustible derramado.• Nunca use gasolina como agente de limpieza.	

⚠️ ADVERTENCIA



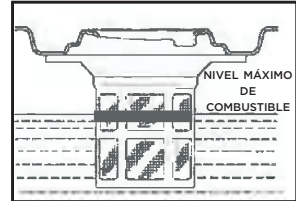
NO llene demasiado el tanque, deje espacio para que se expanda el combustible. Si el tanque de combustible está sobrellenado, el combustible puede desbordarse sobre un motor caliente y provocar un INCENDIO o una EXPLOSIÓN. Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de arrancar el motor. Revise las líneas de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios con frecuencia en busca de grietas o fugas. Reemplace si es necesario.

1. Si el nivel de combustible es bajo, vuelva a llenar con gasolina automotriz sin plomo.
2. Verifique el indicador de combustible mientras llena.
3. Cuando utilice el generador por primera vez o se detenga por falta de combustible, tire de la manija de retroceso varias veces después de llenar el tanque.



Recomendaciones generales

- Compre gasolina en pequeñas cantidades y guárdela en recipientes limpios y aprobados.
- Para minimizar los depósitos de goma en su sistema de combustible y asegurar un arranque fácil, no use gasolina sobrante de la temporada anterior.
- Considere agregar estabilizador de combustible antes haciendo funcionar o arrancando el generador.



Tipo de combustible

- Para obtener los mejores resultados, utilice únicamente gasolina regular sin plomo limpia, nueva y de más de 86 octanos. No utilice ningún combustible con más del 10 % de etanol añadido y nunca utilice combustible E85.
- Nunca mezcle aceite con la gasolina.

Comprobar piezas de componentes

Verifique los siguientes elementos antes de arrancar el motor:

1. Fuga de combustible de la manguera de combustible, etc.
2. Pernos y tuercas para aflojamiento.
3. Componentes por daños o roturas.
4. El generador no descansa sobre o contra ningún cableado adyacente.

LISTA DE VERIFICACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN



ADVERTENCIA



Mantenga el área libre de materiales inflamables u otros materiales peligrosos.

- Mantenga el generador a una distancia mínima de 3 pies (1 m) de edificios u otras estructuras. Mantenga al menos 5 pies (1,5 m) de espacio libre en todos los lados del generador, incluida la parte superior.
- Solo opere los generadores en un área seca y bien ventilada.
- Mantenga el tubo de escape libre de objetos extraños.
- Mantenga el generador alejado de llamas abiertas. ¡No Fumar!
- Mantenga el generador sobre una superficie estable y nivelada.
- No bloquee las salidas de aire del generador con papel u otro material.
- No toque la parte caliente y evite los gases de escape calientes.
- Comuníquese con el fabricante, minorista o distribuidor del equipo original para obtener un parachispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.
- Las piezas de repuesto deben ser las mismas e instalarse en la misma posición que las piezas originales.

INICIANDO SU GENERADOR

Cuando use “LPG”, coloque el interruptor de transferencia en la posición LPG; cuando use gasolina, coloque el interruptor de cambio en la posición “GAS” y coloque la válvula de combustible en la posición “abierta”

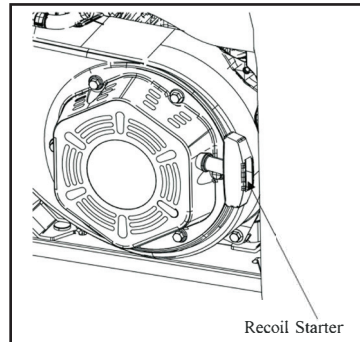
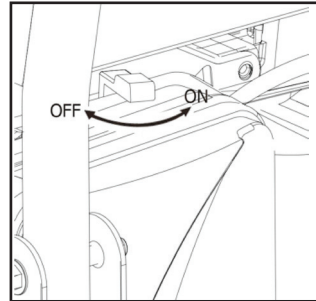


Arranque Manual

ADVERTENCIA

Al arrancar el motor con el arranque de retroceso, coloque la válvula de combustible y la llave de contacto de arranque en la posición "ON" antes de tirar de la manivela de arranque.

1. Make sure all appliances are disconnected from the generator.
2. Mueva la palanca del estrangulador del motor a la posición "OFF".
3. Para arranque manual, sujete firmemente el mango y tire lentamente hasta que aumente se siente resistencia. Tire rápidamente hacia arriba y lejos.
4. Cuando arranque el motor, mueva la palanca del estrangulador a la posición 1/2-CHOKE hasta que el motor funcione suavemente y luego completamente a la posición "ON". Si el motor falla, mueva el estrangulador hacia atrás a la posición 1/2-ESTRENADOR hasta que el motor funcione suavemente y luego completamente a la posición "ENCENDIDO".



AVISO

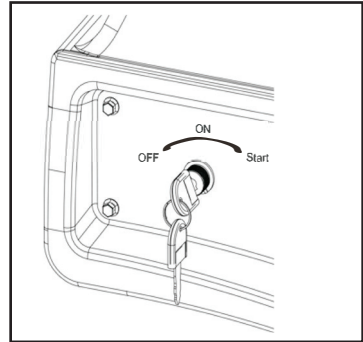
Si el motor enciende, pero no sigue funcionando, mueva la palanca del estrangulador a la posición "APAGADO" y repita las instrucciones de arranque.

AVISO

Si el motor no arranca después de 3 intentos, o si la unidad se apaga durante el funcionamiento, asegúrese de que la unidad esté sobre una superficie nivelada y verifique que el nivel de aceite sea el adecuado en el cárter. Esta unidad puede estar equipada con un dispositivo de protección de bajo nivel de aceite. Si es así, el aceite debe revisarse al nivel adecuado para que el motor arranque y funcione.

Arranque eléctrico

1. Asegúrese de que todos los electrodomésticos estén desconectados del generador.
2. Gire el interruptor del estrangulador del motor a la posición de ARRANQUE "ENCENDIDO". (Cuando el motor está caliente o la temperatura es alta, arranque el motor con el interruptor del estrangulador en la posición "APAGADO").
3. Coloque el interruptor de llave de arranque en la posición central "ON". Gírelo a la posición de arranque y mantenga la palanca en esa posición hasta que arranque el motor. Suelte la llave y déjela en la posición "ON" cuando el motor esté en marcha.



Para prolongar la vida útil de los componentes del motor de arranque, NO mantenga la llave en la posición de "arranque" durante más de 5 segundos y haga una pausa de al menos 1 minuto entre intentos de arranque.

PRECAUCIÓN

No conecte aparatos con cables de alimentación o enchufes defectuosos.

- Asegúrese de que los electrodomésticos no estén conectados al generador cuando arranque. Arrancar el generador con un aparato conectado podría resultar en daños al generador y/o aparatos y lesiones personales.
- No haga girar el motor de arranque durante más de 5 segundos seguidos. Si el motor no arranca, regrese el interruptor de palanca a la posición "ON" y espere unos 10 segundos y luego vuelva a encender.
- No presione el interruptor de palanca a la posición "ARRANQUE" cuando el motor esté funcionando para evitar daños al motor de arranque.

PRECAUCIÓN

- No sobrecargue el generador.
- No sobrecargue los receptáculos de paneles individuales. Estos tomacorrientes están protegidos contra sobrecargas con disyuntores de tipo presionar para restablecer. Si se excede el amperaje nominal de cualquier disyuntor, ese disyuntor se abre y se pierde la salida eléctrica a ese receptáculo.

Uso de energía eléctrica

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de electrocución. Asegúrese de que el aparato está apagado antes de conectarlo al generador.

- NO mueva el generador mientras esté en funcionamiento.

Conexión de cargas eléctricas.

1. Deje que el motor funcione estable y se caliente durante unos minutos después del arranque.
2. Enchufa y enciende las cargas eléctricas.

AVISO

- Arranque el generador y deje que el motor se establezca antes de conectar las cargas eléctricas. Conecte las cargas eléctricas en la posición OFF y, a continuación, ENCIÉNDALAS para el funcionamiento.
- APAGUE las cargas eléctricas y desconéctelas del generador antes de pararlo.

AVISO

NO exceda la capacidad de potencia/amperaje del generador. Exceder la capacidad de potencia/amperaje del generador podría dañar el generador y/o los dispositivos eléctricos conectados a él.

Información sobre vataje

Algunos aparatos necesitan un “pico” de energía al arrancar. Esto significa que la cantidad de energía eléctrica necesaria para arrancar el aparato puede ser superior a la necesaria para mantener su uso. Los electrodomésticos y las herramientas eléctricas suelen venir con una etiqueta que indica el voltaje, los ciclos / Hz, el amperaje (amperios) y la potencia eléctrica necesaria para hacer funcionar el electrodoméstico o la herramienta.

Consulte a su distribuidor o proveedor de servicios más cercano si tiene preguntas sobre el aumento de potencia de determinados electrodomésticos o herramientas eléctricas.

- Las cargas eléctricas como las lámparas incandescentes y las placas de cocción requieren la misma potencia en vatios para arrancar que la necesaria para mantener el uso.
- Las cargas como las lámparas fluorescentes requieren de 1,2 a 2 veces la potencia indicada durante el arranque.
- Las cargas para lámparas de mercurio requieren de 2 a 3 veces la potencia indicada durante el arranque.
- Los motores eléctricos requieren una gran corriente de arranque. Los requisitos de potencia dependen del tipo de motor y de su uso. Una vez que se alcanza la “sobretensión” suficiente para arrancar el motor, el aparato sólo necesitará entre el 30% y el 50% de la potencia en vatios para seguir funcionando.

- La mayoría de las herramientas eléctricas necesitan entre 1,2 y 3 veces su potencia en vatios para funcionar bajo carga durante su uso. Por ejemplo, un generador de 5000 vatios puede alimentar una herramienta eléctrica de 1800 a 4000 vatios.
- Las cargas como las bombas sumergibles y los compresores de aire requieren una fuerza muy grande para arrancar. Necesitan de 3 a 5 veces la potencia en vatios normal para arrancar. Por ejemplo, un generador de 5000 vatios sólo podría accionar una bomba de 1000 a 7000 vatios.

PRECAUCIÓN

Si un motor eléctrico no arranca o no alcanza la velocidad de funcionamiento, apague inmediatamente el aparato o la herramienta para evitar daños en el equipo. Compruebe siempre los requisitos de la herramienta o aparato que se está utilizando en comparación con la potencia nominal del generador.

Apagar el generador

1. Turn off the power switch of the electric equipment and unplug the cord from receptacle of the generator.
2. Deje que el motor se enfríe durante varios minutos y que se establezcan las temperaturas internas del motor y del generador antes de parar.
3. Gire la llave del motor a la posición de APAGADO.
4. Empuje la válvula de combustible a la posición de APAGADO

Sensor de aceite.

El sensor de aceite detecta un descenso del nivel de aceite en el cárter y detiene automáticamente el motor cuando el nivel de aceite desciende por debajo de un nivel predeterminado.

El motor está equipado con un sensor de bajo nivel de aceite que apaga el motor automáticamente cuando el nivel de aceite desciende por debajo de un nivel especificado. Si el motor se apaga solo y el depósito de combustible tiene suficiente gasolina, compruebe el nivel de aceite del motor.

PRECAUCIÓN

NO retire la sonda del sensor de aceite al rellenar con aceite. Retire el tapón de llenado de aceite en el lado opuesto del carburador.

Gran altitud

A altitudes superiores a 5.000 pies (1.524 metros), es aceptable un mínimo de 86 octanos de gasolina. Para que las emisiones sean conformes, se requiere un ajuste de gran altitud. El funcionamiento sin este ajuste provocará una disminución del rendimiento, un aumento del consumo de combustible y un aumento de las emisiones. Consulte a un concesionario autorizado para obtener información sobre el ajuste de altitud. No se recomienda el funcionamiento del motor a altitudes inferiores a 762 metros (2.500 pies) con el kit de gran altitud.

Calendario de mantenimiento

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el motor está parado antes de iniciar cualquier operación de mantenimiento, revisión o reparación.

NOTA: Se recomienda utilizar protección para los oídos cuando se realicen operaciones de funcionamiento, mantenimiento y reparación del generador.

El mantenimiento, sustitución o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones debe ser realizado por un proveedor de servicios autorizado.

Primeras 10 horas: cambiar el aceite del motor.

Cada 8 horas o diariamente: limpiar los residuos, comprobar el nivel de aceite del motor.

Cada 25 horas or yearly: Limpie el filtro de aire del motor y el parachispas.

Cada 50 horas o anualmente: cambiar el aceite del motor.

Anualmente: sustituir el filtro de aire del motor, revisar la válvula de combustible, revisar la bujía, inspeccionar el silenciador, limpiar el sistema de refrigeración.

Mantenimiento de generadores

El mantenimiento del generador consiste en mantener la unidad limpia y seca. Utilice y almacene la unidad en un entorno limpio y seco donde no esté expuesta a polvo, suciedad, humedad o vapores corrosivos excesivos. Las ranuras de aire de refrigeración del generador no deben obstruirse con nieve, hojas o cualquier otro material extraño.

Compruebe la limpieza del generador con frecuencia y límpielo cuando vea polvo, suciedad, aceite, humedad u otras sustancias extrañas en su superficie exterior.

PRECAUCIÓN

No introduzca nunca ningún objeto o herramienta por las ranuras de refrigeración de aire, aunque el motor esté parado.

ADVERTENCIA

NO utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua puede entrar en el sistema de combustible del motor y causar problemas. Además, si el agua entra en el generador a través de las ranuras de aire de refrigeración, parte del agua quedará retenida en los huecos y grietas del aislamiento de los devanados del rotor y del estator. La acumulación de agua y suciedad en los devanados internos del generador acabará disminuyendo la resistencia del aislamiento de estos devanados.

Cambio del aceite del motor

Cambie el aceite después de las primeras 10 horas de funcionamiento. A partir de entonces, debe cambiarse cada 50 horas.

1. Vacíe el aceite quitando el tapón de vaciado y el tapón de llenado de aceite mientras el motor está caliente.
2. Vuelva a colocar el tapón de vaciado y llene el motor de aceite hasta que alcance el nivel superior del tapón de llenado de aceite.
3. Elimine el aceite usado de acuerdo con las normativas locales de zonificación o medioambientales.

Mantenimiento del filtro de aire

Mantener el filtro de aire en condiciones adecuadas es muy importante. La suciedad inducida a través de elementos mal instalados, mal revisados o inadecuados daña y desgasta los motores. Mantenga siempre limpio el elemento. Nunca haga funcionar el generador sin el filtro de aire.

1. Retire la tapa del filtro de aire.
2. Lavar en agua jabonosa. Secar el filtro con un paño limpio (sin retorcerlo).
3. Limpie la tapa del filtro de aire antes de volver a instalarla.

Limpieza y separación de chisperos

Si la bujía está sucia de carbonilla, elimínela con un limpiador de bujías o un cepillo de alambre. Utilice F6TC, BPR4ES o Champion RN14YC.

- Ajuste la separación de los electrodos entre 0,70 y 0,80 mm (0,028-0,031 pulg.).
- Instale la bujía con la separación correcta en la culata y apriétela a 15 ft/lbs.

Limpieza del filtro de combustible

El filtro de combustible elimina la suciedad y el agua del combustible.

1. Retire el vaso colador y tire el agua y la suciedad.
2. Limpie la rejilla y el vaso del colador con gasolina.
3. Apriete la copa al cuerpo principal, asegurándose de evitar fugas de combustible.

Funcionamiento e inspección periódicas:

Cuando utilice el generador como fuente de energía eléctrica de emergencia, es necesario realizar operaciones e inspecciones periódicas.

El combustible (gasolina) y el aceite del motor se deterioran con el tiempo y dificultan el arranque del motor, lo que puede provocar un funcionamiento incorrecto o averías.

PELIGRO

Cuando trabaje en el generador, desconecte siempre el cable de la bujía y manténgalo alejado de ésta.

⚠ PRECAUCIÓN

Dado que el combustible (gasolina) se deteriora con el tiempo, sustituya el combustible (gasolina) por combustible nuevo periódicamente; cada tres meses o añada un estabilizador de combustible.

Apagachispas

El parachispas debe limpiarse periódicamente para que siga funcionando según lo previsto. Un parachispas obstruido:

- Impide el flujo de gases de escape
- Reduce la potencia del motor
- Aumenta el consumo de combustible
- Dificulta el arranque

⚠ PRECAUCIÓN

Si el motor ha estado en marcha, el silenciador y el parachispas estarán muy calientes. Deje que el silenciador se enfríe antes de limpiar el parachispas.

Limpie la rejilla del chisperos.

1. Apague el generador y deje que el motor y el silenciador se enfríen completamente antes de reparar el parachispas (situado en la parte posterior del silenciador).
2. Retire la abrazadera y la pantalla del parachispas.
3. Limpie la rejilla del parachispas con un cepillo de alambre pequeño.
4. Sustituya el parachispas si está dañado.
5. La instalación de la rejilla del parachispas se realiza de forma inversa a la extracción.

Juego de válvulas

Después de las primeras 50 horas de funcionamiento, compruebe la holgura de las válvulas del motor y ajústela si es necesario.

Importante: Si se siente incómodo al realizar este procedimiento o no dispone de las herramientas adecuadas, lleve el generador al centro de servicio más cercano para que ajusten la holgura de las válvulas. Este es un paso muy importante para asegurar la vida más larga del motor.

Transporte

Al transportar el generador, asegúrese de vaciar el combustible (gasolina) del depósito.

ADVERTENCIA



Para evitar el derrame de combustible debido a la vibración y el impacto, nunca transporte el generador con combustible (gasolina) en el depósito. Asegure el tapón del depósito.

Para evitar el riesgo de inflamabilidad de la gasolina, no deje nunca el generador en una zona expuesta a la luz solar directa o a altas temperaturas durante un periodo de tiempo prolongado.

Mantenga el combustible en un depósito de almacenamiento homologado durante el transporte.

1. Gire el interruptor del motor a la posición STOP.
2. Vacíe el combustible del depósito.
3. 3. Apriete el tapón del depósito.

PRECAUCIÓN

NO coloque objetos pesados sobre el generador.

Seleccione y coloque el generador en la posición adecuada del vehículo de transporte para que el generador no se mueva ni se caiga. Asegure el generador si es necesario.

Preparación para el almacenamiento

El generador debe ponerse en marcha al menos una vez cada siete días y dejarlo funcionar al menos 30 minutos. Si esto no puede hacerse y la unidad debe almacenarse durante más de 30 días, utilice la siguiente información como guía para prepararla para el almacenamiento:

1. Vacíe el combustible del depósito de combustible con cuidado desconectando la tubería de combustible. La gasolina que quede en el depósito acabará deteriorándose y dificultará el arranque del motor. Añada estabilizador de combustible al depósito de combustible.
2. Quite el tornillo de vaciado del carburador.
3. Cambie el aceite del motor.
4. Compruebe si hay pernos y tornillos sueltos, apriételos si es necesario.
5. Limpie a fondo el generador con un paño limpio. **NUNCA UTILICE AGUA PARA LIMPIAR EL GENERADOR.**
6. Guarde el generador en un lugar bien ventilado y con poca humedad.
 - No almacene gasolina de una estación a otra.
 - Sustituya el bidón de gasolina si empieza a oxidarse. El óxido y/o la suciedad en la gasolina causarán problemas en el carburador y en el sistema de combustible.
 - Si es posible, guarde la unidad en un lugar cerrado y cúbrala para protegerla del polvo y la suciedad. **ASEGÚRESE DE VACIAR EL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.**
 - Si no resulta práctico vaciar el depósito de combustible y la unidad se va a almacenar durante algún tiempo, utilice un estabilizador de combustible disponible en el mercado añadido a la gasolina para aumentar la vida útil de la gasolina.
 - Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada que no retenga la humedad.

PELIGRO

NUNCA almacene el motor con el combustible en el tanque en interiores o en áreas cerradas y mal ventiladas donde los vapores puedan alcanzar una llama abierta, chispa o luz piloto como en un horno, calentador de agua, secadora de ropa u otro aparato de gas. Vacíe el combustible en un recipiente aprobado al aire libre, lejos de una llama abierta. Asegúrese de que el motor esté frío. No fume.

PRECAUCIÓN

Evite las salpicaduras de los orificios de las bujías al arrancar el motor.

Es importante evitar que se formen depósitos de goma en piezas esenciales del sistema de combustible como el carburador, la manguera de combustible o el depósito durante el almacenamiento. Además, la experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol (gasohol, etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos almacenamiento. Los gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible de un motor mientras está almacenado. Para evitar problemas en el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de un almacenamiento de 30 días o más, como se indica a continuación:

1. Retire toda la gasolina del depósito de combustible.
2. Arranque y haga funcionar el motor hasta que se pare por falta de combustible.
3. Con el motor aún caliente, vacíe el aceite del cárter. Rellene con el grado recomendado.
4. Retire las bujías y vierta aproximadamente 15 ml de aceite de motor en los cilindros. Cubra el orificio de la bujía con un trapo. Tire del arrancador de retroceso un par de veces para lubricar los segmentos del pistón y el orificio del cilindro.
5. Instale y apriete las bujías. No conecte los cables de las bujías.
6. Limpie las superficies exteriores del generador. Compruebe que las ranuras y aberturas de aire de refrigeración del generador estén abiertas y sin obstrucciones.
7. Guarde la unidad en un lugar limpio y seco.
8. No almacene gasolina de una estación a otra.
9. Sustituya el bidón de gasolina si empieza a oxidarse. El óxido y/o la suciedad en la gasolina causarán problemas en el carburador y en el sistema de combustible.
10. Si es posible, guarde la unidad en un lugar cerrado y cúbrala para protegerla del polvo y la suciedad. **ASEGÚRESE DE VACIAR EL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.**
11. Si no resulta práctico vaciar el depósito de combustible y la unidad se va a almacenar durante algún tiempo, utilice un estabilizador de combustible disponible en el mercado añadido a la gasolina para aumentar la vida útil de la gasolina.
12. Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada que no retenga la humedad.

New Holland, en asociación con BE Power Equipment, garantiza al comprador minorista original que nuestros productos están sin defectos de materia prima y mano de obra durante los plazos establecidos a continuación. Si se encuentra un defecto en un producto BE Power Equipment dentro de las limitaciones descritas en esta

declaración de garantía, BE Power Equipment, a su entera discreción, reparará, reemplazará o abonará el producto.

La cobertura de la garantía comienza en la fecha de la compra al por menor por parte del usuario final. La reclamación de garantía debe ir acompañada de una prueba de compra válida.

Esta garantía se limita a los defectos ocurridos durante el uso operativo regular. Esta garantía no cubre fallos debidos a falta de servicio, negligencia, abuso o mal uso. Incluyendo, pero no limitado a, daños por congelación, alteraciones, deterioro químico, acumulación de incrustaciones, óxido, corrosión, choque térmico, expansión térmica, daños por transporte, cambios de aceite, ajustes de válvulas, mantenimiento del sistema de combustible o uso de piezas de reparación incorrectas. Además, el uso de combustible, agua o suministro eléctrico incorrectos se considera una forma de uso indebido.

Esta garantía tampoco cubre los elementos de desgaste normal como juntas tóricas, válvulas, retenes, filtros, bujías o empaquetaduras. Estos se consideran elementos de mantenimiento.

BE Power Equipment declina expresamente toda responsabilidad por lesiones a personas o bienes o por daños incidentales, pérdida de alquiler, pérdida de tiempo, costes de transporte o daños consecuentes. Es responsabilidad del comprador garantizar la correcta instalación y aplicación del producto adquirido.

LA GARANTÍA CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. BE Power Equipment no autoriza a ninguno de sus distribuidores, centros de servicio, agentes, empleados o cualquier otra parte a ampliar, extender o modificar el alcance de esta garantía de ninguna manera en nombre de BE Power Equipment.

Los motores de marcas como HONDA, VANGUARD, KOHLER y BALDOR requieren que sus reclamaciones de garantía sean evaluadas y procesadas en sus respectivos centros de servicio autorizados. Las ubicaciones se pueden encontrar en sus respectivos sitios web.

- Motor Powerease 2 años / 5 años después del registro
- Electrónica 1 año
- Marco Toda la vida

Procedimiento

En caso de un problema técnico con cualquier producto BE Power Equipment, la primera acción es ponerse en contacto con el equipo técnico de BE Power Equipment por teléfono al 1-866-850-6662, o por correo electrónico a servicecentre@bepressure.com.

Por favor, tenga a mano la siguiente información en el momento de contactar con BE Power Equipment:

- Modelo o número de pieza del producto
- Número de serie del producto (si se aplica)
- Prueba de compra por parte del usuario final
- Descripción del fallo
- Pasos ya dados para la resolución de problemas
- Ubicación física de la unidad
- Imagen(es) de la unidad en general y de las áreas de interés

Si el equipo técnico de BE Power Equipment no puede solucionar y corregir el problema o determinar la garantía, el producto se enviará al taller de reparación más cercano para que se tenga en cuenta la garantía. Los talleres de reparación autorizados se encuentran en: www.bepowerequipment.com/service-centers.

Si se considera que el producto está cubierto por garantía, la reparación o sustitución no tendrá costo alguno para el usuario. Si el equipo no está cubierto por la garantía, el taller de reparación comunicará al cliente el presupuesto necesario para llevar a cabo la reparación.



NEW HOLLAND

AGRICULTURE

**Si necesita ayuda con el montaje
o el funcionamiento de su generador, llame al**

1-866-850-6662